

Libro llamado Lumbre del alma.

**¶** Qui comiēçavn

breue tractado: q̄ habla de los be-  
neficios y mercedes q̄ ha el hom-  
bre recebido dela muy libe-  
ral mano de dios. y dela  
paga q̄ por ello le es o-  
bligado a fazer. Lo  
legido de los do-  
ctores sanctos  
por el muy  
reuerēdo

Padre fray Juā de caçalla: dela orde  
de los menores: maestro en sc̄ta theo-  
logia: ⁊ ob̄po d̄ Vera: va a manera d̄  
diologo: q̄ es mas a plazible modo d̄  
screuir: ⁊ al lector d̄ leer. Sō dos h̄ros  
el vno Antonio: y el otro Luyz: lla-  
mados assi por nōbres: discipulos d̄  
maestro auctor d̄ presente tractado.

**C**apítulo primero. En que se pone (por buen estilo) la causa y motiuo de componer este tractado. Introduziendo lo que en el se ha de proseguir.

**C**omiença Antonio.



**H**ermano Luys: dos o tres dias ha que te veo demasiadamēte cuydadofo: como quien esta embeuido en algun profūdo pēniamiento. Ruego te que me digas la causa deste tā grā desassosiego. Lu.

**H**ermano Antonio biē sabes q̄ quando nro entendimiento se ocupa en buscar alguna dificultosa verdad / su natural es no tener contentamiēto ni sosiego hasta la auer alcãgado con toda certidūbre. Sabras q̄ leyēdo aq̄l. ps. cxxv. Como llegasse al verso q̄ dize. Quid retribuā dño pro oibus que retribuit mihi. me fue con instācia rogado q̄ declarasse dos cosas q̄ parecē ser de gran mysterio llenas en el. La primera que cosas son todas aq̄llas que el hombre ha rescebido d̄la mano de dios. La segunda que es lo que el hōbre

tiene que sea de tanto valor / que pueda con  
ello satisfazer y pagar a dios todo lo q̄ de su  
magnifica mano ha rescebido. **P**orq̄ dicen a  
quellas ya dichas palabras. **L**on que hare  
yo digna recõpenfa al señor por todos los  
beneficios que me ha fecho: **P**orq̄ bien mi-  
rãdo: q̄si todas las excelencias q̄ las criatu-  
ras inferiores del hõbre p̄ticipan d̄ dios por  
partes: el hõbre solo las participa todas jũs-  
tas y en muy mayor p̄ficion: y esto esta claro  
**P**orq̄ si los elemẽtos metales y piedras vee-  
mos q̄ tienẽ excelẽte ser: muy mas excelẽte es  
el ser d̄l hõbre. **E** si las yeruas: plãtas y arbo-  
les: tienẽ vida y aia q̄ llamamos vegetatiua.  
ya vees d̄ quã mayor p̄feciõ es el alma d̄l hõ-  
bre. **E** si la diuersidad de los aiales: aues y pe-  
ces tienẽ sentidos y diuersidades d̄ apetitos:  
y mouimiẽtos naturales. **T**odo esto en mas  
perfecto grado lo hallamos en el hombre. **E**  
aun esto todo / poco es y quasi nada: compa-  
rado a otra excelencia que el hõbre tiene: en  
la qual excede q̄si en infinito alas otras criatu-  
ras todas de los angeles abaxo. **E**sta es el li-  
bre aluedio / por el qual entiende y conofce



el biẽ y el mal: quiere y no quiere. Porq̃ co-  
mo todas las otras criaturas deste mũdo o-  
bren naturalmente por necesidad: no entien-  
den ni conoscien sus mesmas obras: ni son se-  
ñoras dellas. Pero solo el hõbre en este mũ-  
do obra libremente: y solo el conoce / y ama  
sus mesmas obras y es seõor dellas. y desta  
causa cõsiderando las grandes excellencias q̃  
tiene de dios rescebidas el hõbre: andaua yo  
agora ètre mi mesmo pẽsando conmigo: si pu-  
diera por mi hallar todas sus excelẽtes pfe-  
ciões pa poner suma a los beneficios grãdes  
que de dios ha rescebido. Pero cõsiderãdo  
me insuficiente: no me atreuo a tan arduo ne-  
gocio / y menos a inuestigar por mi mismo.  
Que cosa sea en el hombre suya propria: y d̃  
tanto valor: que con ella pueda pagar a dios  
los tantos y tan ìmensos beneficios. Que d̃  
su muy larga mano ha rescebido. y d̃sta cau-  
sa tan razonable / he andado estos dias ansí  
cuydadoso y pẽsatiuo como dizes. ¶ En  
gran hondura por cierto te has metido: her-  
mano Luis / y de donde (ca a mi parecer)  
por tí no podras salir. E si porñas; honesta



3  
puede ser tu porfia. Pero no careciente de alguna presuntuosa soberuia: pues te ofresces a trabajo que notoriamente sobrepuja tus flacas fuerzas. **N**o parecer si a ti pluguiesse) seria: que juntos nos vamos a nuestro maestro a lerogar. **N**os declare algo de los misterios ascóndidos en las sobredichas palabras. **L**o que como hara de grado (mayormente viendo nos deshechos de saber. Y por que vea que ocupamos bien el tiempo: vamos para el / que (segun veo) allí nos esta ya esperando.

**C**apítu. ij. De como rogado el maestro por los discipulos. Acepta de darles lo que piden. E va de aqui adelante hablado el maestro con **L**uys: de barto de nombre de discipulo. El qual como a mas enseñado propone la quision: y hecha primero vna breue inuocacion diuide sumariamente toda la obra.

**C** Maestro.



**M**A que os aueys ocupado estos dias que no aueys tenido liciõ?  
**D**iscipulo. **R**euerendo maestro. En cosas honestas: aunque para nosotros muy dificultosas. **P**orque

a iij

como yo agora dize ami hermano Antonio.  
De fuesse demandada la exposicion de aq̄l  
verso q̄ dize. Quid retribuã dño. &c. del ps.  
que è pieça. Credidi ppter. E dado q̄ estos  
dias yo he fatigado mi ingenio: hasta conos  
cer sus flacas fuerças. Viendo empero q̄ no  
bastã a satisfazer mi desseo. Rogar vos he  
mos (si por bien touierdes) nos dclareys por  
ordẽ / q̄ tãtos & quales son todos aq̄llos beñ  
ficios: que el hombre de dios rescibio. E jun  
to con esto nos digays: si tiene el hõbre algo  
que suyo sea cõ que se los pueda pagar. Ad.  
Honestã ha sido vuestra ocupacion. Pe  
ro vuestra demanda muy grande. E tal: que  
requiere mas suficientes oydores q̄ vosotros  
estays. E aun mas biuo ingenio que el mio.  
Adas por satisfazer a vuestra honestã & pro  
uechosa demanda. Confiando solamẽte en  
soco: ro diuino: y con el fauor d̄ la siempre vir  
gen y madre d̄ dios / nuestra muy bienauen  
turada seõora: trabajare d̄ sacar delos docto  
res catolicos mas q̄ de mi ingenio algo delo  
que agora pedis. Y tu Luis respõdeme siẽ  
pre cõtiento: por que mayores cosas empeça

4  
mos ue piensas. Delas quales si bien aten-  
to estuieres queriendo te tu aprouechar / a  
uras onoscimiēto ò ti mesmo. Que cosa sea  
el hōre. Y que es lo q̄ deue a si mesmo. Que  
a su dōs. Y q̄ a su prōximo. Deprederas ala  
bar y onrar: temer y amar a tu hazedor. A  
mendpreciar ati mesmo: a tu honra y fauor.  
A tu prōio amor y gloria. Conosceras al q̄  
te hizo. Por q̄ y para q̄ te hizo. Veras q̄l sea  
tu bi y qual tu mal. Quāta sea tu obligaciō  
a dios y alas causas della. E finalmēte cono-  
cerai en suma la grādeza ò los beneficios sin  
cueno q̄ has rescibido de dios. Lo que por  
ello le deues. E si tienes algo q̄ sea tuyo: cō  
que uedas satisfazer a tā grande dubda / q̄  
es la cōclusiōn de lo que demandas. D. Lo  
muo que me prometes: amado maestro ha  
inflamado en gran manera mi desso a te o-  
yr. Por ende yo te ruego no me tengas mas  
suspenso.

Capitulo. iij. de los tres oficios y obras  
de maestro entendimiento: y de como se han  
ente si. De sus nombres. Y del prouecho q̄  
cada obra destas trae.

Maestro.

a iij





**D**algo ya lo q̄ pides. acuerdaste (se  
gū ya de mi oyste) como n̄ro libre  
aluedio tiene tres oficios. El pri  
mero entēder las palabras y senti  
do óllas. El segūdo conoscer lo verdadero y  
lo falso. Lo buēo y lo malo. El tercero esco  
ger lo bueno y p̄nechoso: y desechar y desui  
ar lo malo y dañoso: por lo q̄l se diferēcia el  
hōbre delas otras criaturas inferiores del/  
pues n̄gūa esto tiene. **D.** Entiēdo lo q̄ dizes  
y se q̄ la segūda destas obras es fin dela p̄me  
ra: y la tercera es fin d̄ ābas. Y q̄ no podemos  
vsar dela segūda sin auer exercitado la p̄me  
ra ni la tercera: sin p̄mero auer la p̄mera y se  
gūda. **T**abiē se: q̄ ala primera destas obras  
llamamos senzillo conoscimiento: ansī como  
es entēder este termino. hōbre. leō. plāta. vir  
tud o vicio: ⁊ ansī óllas otras cosas. **L**a segū  
da obra llamamos cōposicion: o diuisiō: por  
la q̄l cōponemos diziēdo. **E**l hōbre es aial d̄  
razō. **L**a v̄tud es buēa. **E**l vicio es malo. **O**  
diuidimos diziēdo. **E**l hōbre no es leon. **L**a  
v̄tud no es vicio. Y cerca d̄sta cōposiciō o di  
uisiō me ēseñaste conocer en q̄ cōsiste toda la

Verdadero o falsedad de las sciencias o facultades  
 porq̄ si digo Fortaleza es v̄tud: Cōpōgo.  
 Y la tal cōposiciō es verdadera. Mas si di  
 go. El hōbre es piedra: compōgo. Pero en  
 la tal cōposicion ay falsedad. E lo mismo es  
 en el diuidir. La vnas vezes es verdadero ⁊  
 otras falso. La tercera obra del entēdimien  
 to es llamada racionaciō: o cōsultaciō de la  
 qual p̄cede todo saber: ⁊ todo bien ⁊ mal o  
 b̄rar. Y como esta obra sea fin de las otras/  
 por esto es la mas excelēte d̄ todas las d̄ n̄ro  
 entēdimiento: con la q̄l assi dezimos. Todo  
 lo q̄ haze p̄fecta n̄ra anima auemos de esco  
 ger ⁊ leguir trabajādo por lo alcāçar. Pues  
 las v̄tutes la hazē p̄fecta ⁊ a dios mas se  
 mejante. Luego deuemos escoger las v̄tu  
 des: ⁊ rabajar cō p̄seuerācia por las auer. E  
 por el ōtrario. Todo lo q̄ aparta de d̄ dios  
 a n̄ra Alma se deue huyr. Y pues el vicio la  
 apart/ luego el vicio se deue huyr ⁊ apartar.  
**C** Epitulo. iiii. Para que fin dio dios al  
 hombre tantas excelencias: poniendo exem  
 plo en las otras criaturas: ⁊ aplicando lo al  
 hombre en general. **C** Maestro,



**D**azer he de verte anfi respōder.  
Por q̄ tu buena respuesta me afi  
ciona a mas te dezir. Porē de mi  
ra cō atēciō q̄ todas las excelēcias  
y p̄ficiōes q̄ dios al hōbre le dio cō todas las  
q̄ cōmunicō a las otras criaturas. por este fin  
se las diō (cōuiene saber) para q̄ vse d̄llas a su  
puecho: y las apliq̄ a sus necessidades. Esto  
se muestra muy claro por experiēcia. Mira  
como todas las criaturas inferiores d̄l hōbre:  
vsan de los beneficios a ellas cōmunicados  
en su puecho: y pa socorro d̄ sus necessidad̄s.  
**L**as cosas del p̄mero grado (como son) ele  
mētos: metales: y piedras / trabajā por p̄ma  
necer ⁊ durar ēlo q̄ s̄o. Por q̄ enl mucho dur  
rar / mas semejë a su hazedor q̄ siempre dura  
**L**as del segūdo grado / y tercero / q̄ son plā  
tas ⁊ aiales. A esto mesmo se esfuerçan por q̄  
biuiēdo sean semejantes a su criador q̄ siēpre  
biue ⁊ siēte. E porque esto en si mesmas nolo  
pueden p̄petuar naturalmente las criaturas  
dessean produzir: ⁊ produzē de si otras seme  
jātes a si mesmas / en especie: en las quales cō  
seruē su ser: biuir: y sentir. E como la mejor co



6  
sa que dios ha dado al hōbre: es el libre alue  
drio: deue el hōbre (por cierto) vsar dī a todo  
su p.ouecho ⁊ vtilidad. Parece te a ti assi?  
**D.** **C**ierto si. **P**orq̄ si ansi no fuesse: el hō  
bre solo peruertiría el orden dī vniverso: ⁊ se  
ría de mas bara cōdición que las otras cria  
turas a el subjectas ⁊ por el fechas: ⁊ de tãta  
ingritud: que mereceria que todas las cria  
turas se rebelassen cōtra el: ⁊ le negassē el ser  
uicio que naturalmēte le deuen. **E** quanto el  
entendimiento: memoria: ⁊ voluntad del hō  
bre es mas noble que todas las otras cosas  
que el tiene. **E**n las quales (fuera dīsta) parti  
cipa con los brutos. **T**anto mas es obliga  
do a (con mayor diligēcia) aplicar tan alto  
don / al fin para que dios se le dio. **M**as que  
ria ya saber que es lo que de aqui querras cō  
cluyr: o a dōde me quieres llevar? **M.** **E**n  
vna luz que te espātara / ⁊ te alegrara las en  
trañas: por esto esta biē atento. **E**l hōbre co  
mo (segun tu afirmas) sea naturalmente obli  
gado a creer / ⁊ para si escoger ⁊ rescebir to  
das aq̄llas cosas que le induzen a mayor per  
fecion / ⁊ necessaria salud suya. **E** sino lo ha

Se ansi: vsa de su entendimiēto en su vañor y p  
diciō eterna: como tu seas hōbre y tēgas entē  
dimiēto (deues segun ya eres enseñado) vsar  
del a tu mayor biē y prouecho: enderesçando  
le a todo lo q̄ te es mayor vtilidad. E por es  
to q̄ero te demādar algunos articulos dela  
verdadera luz: que es nuestra santa se catho  
lica. **M**ira tu que ordenādo tu entēdimiēto  
(como ya es dicho) respondas a todo tu ma  
yor prouecho. **D.** **¶** Assi lo desseo hazer.

**¶** Capitulo. v. en que por aplazible mane  
ra se ponen algunos articulos de nuestra san  
cta se infiriēdo dellos el prouecho que viene  
al q̄ cree: y el grādaño al que no cree.

**¶** Maestro.



**P**rimero pues q̄ te dīmādo es  
Si crees q̄ ay dios. **D.** **¶** Creo  
lo sin algūa duda pues creer lo:  
me es amī la cosa mas necessaria  
y puechosa q̄ ay eneste mūdo.  
por q̄ si yo creyesse q̄ no ay dios: auia d̄ creer  
iūtamēte q̄ no ay īfinito y sumo biē. y como el  
mayor biē: gozo y espāça d̄l ōbre cōsista enel  
īfinito y sumo biē: si yo creyesse no auer este

yo mismo me puaria: y excluiria d mi mesmo  
todo el gozo esperanca ⁊ cōsolaciō: ⁊ todo el  
bien del qual mi anima se goza. Porq̄ qual  
es su biē tal es su gozo. Y por tãto si yo nega  
se el infinito biē del alma: q̄ es dios: quedaria  
ella triste ⁊ priuada de gozo infinito. Lo q̄l  
mi entēdimiēto no cōsiente. E por ende creo  
que dios con la qual se se enoblece: y se haze  
particionera el alma dela excelēcia ⁊ gloria d  
aquel en quiē cree. **AD.** **Q** Muy biē has res  
pondido: pero mas te p̄gunto. Crees q̄ este  
dios es vno o muchos? **D.** **S**i a mi proue  
cho tēgo de creer (segū me has enseñado) dē  
go que no ay mas d vn dios: porq̄ si muchos  
ouiesse: auria muchas ⁊ diuersas volūtades:  
⁊ ansi cada vno dellos me querria tener subje  
cto a su seruidūbre: lo qual resulta ē mi daño  
Porēde creo que no ay mas d vn dios. **AD.**  
**Q** Pregūto. Crees que dios tiene hijo. **D.**  
**S**i: muy biē lo creo: porq̄ d tener dios hi  
jo natural al qual dio su ppria substācia: yo  
conozco que es fecūdo ⁊ cōmunicatiuo de si  
mismo: y beñficio: lo qual es ami muy alegre  
⁊ puechoso tener dios tan liberal ⁊ cōmuni



cable. **AD.** **¶** Mas te preguntó. Crees que dios es todo poderoso: sapientísimo: y muy bueno? **D.** **¶** Muy necesario es al hōbre creer y tener tal dios: con cuya omnipotēcia sea esfuerçado: cō cuya suma sabiduria sea gouernado/ y cuya infinita bondad le mueua a ser bueno. **E** por tātō muy enteramēte creo y confieso ser mi dios: tal qual me demandas.

**AD.** **¶** En tu bien y prouecho/ vsas ò tu entendimiento/ ansi creyendo y respondiendo. Pero preguntote. Crees que dios hizo y formo el cielo y tierra: y todo lo que en ellos esta ò nada? **D.** **¶** Ansi lo creo yo sin dūda/ q̄ lo crio y hizo todo de nada. **P**orque de creer lo ansi me nasce mayor confianza/ y seguridad que me haze ser cierto que aquel dios q̄ me pudo hazer de nada: me podra despues ò la muerte encūbrar en mayores excelēcias ò gloria. **AD.** **¶** Crees que dios por el hōbre se hizo hombre: no dexando de ser dios: mas sublimando en si nuestra naturaleza: y juntādo la consigo en vnidad de p̄sona? **D.** **¶** Innumerables fueron (en otro tiempo) los hōbres. **E** aun agora son algunos que aquesto

no creen: en muy grã daño ò sus animas. **P**ero yo fiel y èteramēte lo creo: pues por ello a nra naturaleza humana le fue dada / la mayor y mas excelente dignidad de quantas tiene. **P**orque ò la vnion que la humanidad tiene con dios fue dada al hombre suma excelēcia: y perfectissima dignidad. **E** por tãto ene migos de su propia naturaleza / y por consiguiente de si mesmos: son los que no creē este misterio. **AD.** **¶** Magnificamēte respōdes **AD**as q̄ dizes ò la resurreciō ò los muertos? **D.** **¶** Creo q̄ hã de resuscitar: porq̄ ò sta manera espero q̄ sere todo imortal: y incorruptible. **E** por ello biuo alegre: y con gran consolacion y espança. **P**orq̄ veo q̄ no es vna mesma la muerte de los hombres y la de los brutos. **L**a las bestias quando mueren: cuerpo y anima peresce: mas al hombre no le es otra cosa la muerte saluo diuidirle el anima òl cuerpo. **L**a qual anima (despues deste apartamiento) biue mas libre: y en gran señorio. **E** los que dicen que nuestra anima es mortal / bestias son: y priuados de toda lumbre de razon. **Y** necessario les es a los tales; biuir dias

tristes: y è mas abatimieto que bestias por: q̄  
aunque estas son mortales: no lo conocen: ni  
lo sabè: mas a los tales òbres. Como (aunq̄  
no queriã) se entièdan: y se creã ser mortales.  
Necessario les es a los tales biuir ⁊ morir  
mas miserabemete q̄ bestias. **AD.** ¶ Que te  
parece del iuzzio vniuersal: **D.** ¶ Creo que  
ha de ser. Enel q̄l todos rescebirã el pago de  
sus obras buenas o malas. He de creer q̄ los q̄  
bien obraron auran galardõ de vida eterna.  
Se esfuerçã los justos a sufrir en esta vida pe-  
nas y trabajos. He de creer q̄ los malos aurã  
pena p̄durable. Muria grãde espãto los ma-  
los. Y de temor derarã muchos de pecar. E  
los q̄ dizè q̄ los malos no aurã castigo ni vè-  
gãça: al hõbre destruyè dãdole ocasiõ: y atre-  
uimieto a q̄ a rièda suelta: y q̄brado el frèo del  
temor de dios: se de a los vicios y pecados por  
do perezca. **AD.** ¶ De lo q̄ tu as dicho pue-  
de claro conoscer como la fe xp̄iana: en la q̄l  
se contienen los articulos que auemos toca-  
do: es razonable ⁊ ordenada a todo biẽ ⁊ p̄-  
uecho del hombre / para en esta vida ⁊ para  
la otra. De dõde se sigue que el que esta san-



ta fe cree y afirma: no puede ser reprehēdido  
cō razō de otro hombre ni de angel: ni de este  
mismo dios podra ser en algo culpado ni re  
prehēdido: pues cree lo que a dios es muy cō  
uenible: y al mismo hōbre muy necessario. y  
el que esta fe no tiene: errado anda y sin cami  
no ciego miserable: y de la eternal muerte cer  
cano. **D.** No me hallo d plazer (hōrado ma  
estro) en ver me por tu industria sublimado  
en tā alto conosciēto y saber. Pero que p  
sigas te ruego: teniēdo por bien de me llevar  
presto a donde al principio me prometiste.

**C**apitulo. vi. de como por el oficio del li  
bre aluedrio (por el qual es el hombre seņor  
de sus obras: y por consiguēte se le deue ga  
lardon/o pena) se sigue que ay dios q̄ le pue  
de galardonar/o castigar.

**M**aestro.



**M**irero que haga lo que me rue  
gas te quiero dezir algo cerca d  
tercero oficio de nuestro entendi  
miento: por el qual oficio (si te a  
cuerdas) escogemos lo q̄ es bueno y verdade  
ro: y deseçhamos lo q̄ es malo y falso. Lo q̄l

pertenescer hazer al libre aluedrio del hōbre  
por el qual (en la mayor manera que es possi-  
ble) difiere de todas las criaturas a el subje-  
ctas: las quales todas obran por necesidad:  
y sin discrecion y conosciēto d sus mismas  
obras. Mas el hōbre por la excelencia del li-  
bre aluedrio q̄ tiene: obra libre y discretamē-  
te. Es señor de sus obras / sabe que las haze.  
Como y porque las haze. Obra quādo q̄e-  
re: y cessa de obrar quando le plazē. E por en  
d sus obras son libres y nobles: las mas exce-  
lentes que todas las criaturas jūtas del vni-  
uerso sensible en que moramos obrar puedē.  
Son suyas pprias / y a el mesmo (cō mucha  
verdad) imputadas. Por las quales se le de-  
be: y rescebira premio (si son buenas y biē he-  
chas.) O pena si son malas o mal hechas.  
De donde resulta: que como toda obra del  
hōbre sea buena o mala. E por la buena me-  
rezca: y por la mala desmerezca. E como a to-  
do merecimiēto se figua premio: y a todo d̄-  
merecimiēto pena: sigue se: que todo el bien:  
o el mal del hōbre: esta y consiste en sus mes-  
mas buenas: o malas obras. **D. C. Pienso**

10  
que quierēs dezir: que pues el hombre obra  
con prudēcia: 7 libertad de voluntad: lo qual  
ninguna delas criaturas inferiores del hazer:  
y por tanto sus obras le subliman 7 dignifi-  
can: o le abatē y enuilescē. Y parece me esto  
lleuar muy gran razon: porq̄ claramente ve-  
mos: que las cosas de los tres grados inferio-  
res del hombre/ como son: piedras: plantas y  
animales: todas hazen sus obras: a honra y  
alabança de su hazedor: 7 a prouecho del hom-  
bre: en la mayor perfección que cada vna d'ellas  
puede. E como el hombre sea la cosa mas di-  
gna y noble d' todas las criaturas: obligado  
es por cierto: a bien y loable y perfectamente  
obrar sus obras: porque de otra manera/ el  
solo perturbaria el orden del vniverso: 7 assi  
mismo se destruyria el mesmo. **AD.** **U**er-  
dad es lo que dizes/ mas mira bien lo que de  
aquí concludyremos. Como alas obras del  
hombre se les sigue luego merito: o d' merito:  
Por el merito due se le luego eterna gloria. E  
por el demerito perpetua pena. E porque la  
tal gloria/ o pena/ el hombre no se la puede  
dar a si mesmo / es necessario que aya otro



alguno superior d[el] que le pueda apremiar (si bien hiziere) o punir y castigar por lo contrario. Porq[ue] en otra manera las obras del h[om]bre baldias ser[ían] y sin fructo: o sin deuido fin. E por configu[er]te ser[ía] luego el h[om]bre fuera de la ord[en] y fermosura del vn[er]s[o]. En el q[ue] vemos que a todas las cosas visib[il]es resp[on]de ojo que las vee. A las sonoras: oydo q[ue] los oye. A las t[an]gibles: tacto q[ue] las toca. A[un]q[ue] es mucho mas c[on]uenible y necessario q[ue] a las cosas premiab[il]es quales son las obras del h[om]bre. Responda y aya algun premiador: y justo juez que pueda premiar la justicia y bondad: y castigar la maldad del hombre. Veas agora aqui. Como d[el] libre aluedrio tuyo en tiendes ser necessario q[ue] t[en]ga el h[om]bre otro algun superior que le pueda pagar: o punir segun sus meritos: o demeritos. Y este solo es dios (segun que adel[ante] veras.) Item el que mal faze culpa tiene: y el que tiene culpa: a alguno injurio. luego el que esta caydo en culpa: de necesidad esta obligado a pena por la offensa. Y aun con t[an]tas obligaciones qu[an]tas offensas ouiere hecho. Luego alguno

11  
ay a q̄en el hōbre por la cl̄pa q̄da obligado.  
Y como el hōbre no puede ser absuelto de la  
ofensa o culpa: saluo por p̄dō: o paga d̄ la pe  
na. Manifesto pesce q̄ ay dios supior d̄l hō  
bre q̄ pued p̄donar la cl̄pa al humilde q̄ le ro  
gare: r al obstinado q̄ le haga pagar cō p̄ea.  
D. ¶ Claro veo: como d̄l libre aluedrio se si  
gue q̄ ay dios: y este es buē argumēto. El ōbre  
pued pecar: luego ay dios castigador. El hō  
bre puede biē obrar: luego ay dios p̄miador.  
¶ Capitulo. viij. en el qual: por el libre alue  
drio p̄ueua ser dios: de infinita potēcia: sabi  
duria r justicia: y por consiguiente d̄ infinita  
clemencia r piedad. ¶ Maestro.



As conosciōdo: por el libre alue  
drio q̄ ay dios: ¶ Pues por aquel  
mesmo te q̄ero mostrar / como es  
necesario q̄ esse mismo dios sea d̄  
infinita sabiduria r justicia. D. ¶ Ya desseo  
saber como. A. ¶ Como dios sea seuro  
v̄gador: y justo p̄miador d̄ las obras huma  
nas: es necesario q̄ p̄mero seā todas ellas d̄l  
conosciōdas: vistas: examinadas: y en justo pe  
so pesadas. Y por q̄ estas (segun mas o me

nos: merecen premio: o castigo: es menester q̄  
vna a vna (segun mas o menos) seã primero  
segũ su q̄lidad examinadas. E por tãto cõue  
ne que el juez las conozca fasta el postrero pe  
lo: y porẽde es necesario q̄ dios tẽga perfecto  
conoscimiento: no solamẽte delas obras hu  
manas: mas aun de todos los pẽsamiẽtos: ð  
seos: 7 intenciones: y q̄ nada sele escõda delo  
q̄ el hõbre pensare: dixere 7 fiziere. Lo q̄l to  
do: si dios no lo penetrasse: y supiesse: no po  
dria dar (siendo juez como es) recta sentẽcia.  
Y por esto ninguna cosa dera ð conoser por  
negligẽcia ni dissimulaciõ: ni por oluido. Pi  
enla pues agora yo te ruego. Que tan gran  
cosa seria tener conosciẽto y memoria ð to  
das las volũtades: afectiões: intẽciones: pa  
labras 7 obras de solo vn hõbre: desde el dia  
de su discrecion fasta la hora de su muerte: E  
si de vno seria grã cosa quãto mayor ð dos:  
de tres: de ciento: y de mil: y quanto mayor  
de cient mill millares de millones: y de quasi  
infinitos hõbres q̄ son: Quien (yo te ruego)  
no se espãta pẽsando la imẽsa: 7 infinita sabi  
duria de dios: q̄ con sola vna buelta de su est



12  
caciſſimo ojo conoſce: y examina todos los  
difeos: pēſamiētos: palabras ⁊ obras de quā  
tos hōbres fuerō: ſon y ſerā? **O** ojo terrible  
y d' eſpātosa mageſtad: mas claro ſin cōpara  
cion q̄ el ſol: pues vee las carreras d' toda cria  
tura. **D.** ¶ Ya conozco claramente por el li  
bre aluedrío d' el hōbre: como dios es ſapiētis  
ſimo: prudētisſimo: y d' inefable conoſcimien  
to. **M**uestra me agora como (por aq̄l miſ  
mo) conoſcere yo q̄ es d' infinito poder? **M.**  
¶ Mira: de balde ⁊ ſin puecho dios conoſ  
ceria todas las obras d' los hōbres (ſegū has  
oydo) ſino touieſſe poder d' las premiar o pu  
nir. **E** por que dios (a quien el hōbre con ſus  
obras hōra: o menoſprecia) es d' infinita ma  
geſtad. **L**as tales obras (que quaſi ſon infi  
nitas) requieren / o infinita corona / o immen  
ſa pena. **E** por que ninguno la puede dar: ſal  
uo ſolo dios. **S**igue ſe de neceſſidad: que an  
ſi como a el pertenece el infinito ſaber que  
tiene pa diſcurrir todas las obras humanas.  
**A**nſi cōuiene que tenga infinito poder / y ſa  
biduria para las premiar: o caſtigar. **D**iſci  
pulo, ¶ Entiendo la potencia / ⁊ ſabiduria

8  
Dios ser infinita. **AD.** ¶ Entiende pues tã  
bien (por el mismo libre aluedrio) la suma &  
infinita justicia suya. La no aprouecharia co  
sa alguna que dios tuuiesse perfecto conosci  
miẽto delas obras humanas: y entero poder  
para castigar las malas: y apremiar las bue  
nas. Si junto con esto no tuuiesse recto & ju  
sto q̄rer para dar a cada vno segũ sus obras.  
Lo qual no podria hazer sin infinita y rectif  
sima justicia. Por lo qual (porq̄ es inflexible  
& invariable.) No sera dios aceptador de p  
sonas; mas ygualmẽte al pequeño: & al gran  
de juzgara / no menospreciando la p̄sona del  
pobre: ni en mas estimando la cara del rico.  
¶ Delo ya dicho puedes assi mesmo conof  
cer la infinita clemencia & piedad de nuestro  
dios. El qual: como (con infinitos pecados  
delos hombres: cada dia es offendido) no se  
venga luego: ni se indigna. Mas esperãdo  
nos a penitencia: suspende el iuzzio: & aflora  
las amenazas: llamãdo nos: esperando nos:  
& atrayẽdo nos con halagos y dones. E assi  
como el libre aluedrio en todos los hõbres:  
es de vna mesma naturaleza y especie: el qual

es rary: z origē de toda retribucion: o casti go. Ansi req̄ere vn solo juez q̄ lo sepa y pue da premiar: o castigar segun mereciere. **D.**

**¶** Dicho he aprouechado enil conosciē to de dios: de parte d̄ nuestro libre aluedrio. Mas yo te ruego q̄ me digas si podre mas aprouechar de parte del mismo: enel conosci miento de mi mismo: y delas cosas que per tenescen ala salud del hombre?

**¶** Capitulo. viij. de quatro cosas. En que de parte dela naturaleza del libre aluedrio/ puede el hombre aprouechar enel conosci miento de si mismo. **¶** Maestro.



uatro cosas breuemente te dire aqui por ordē: que de parte dela naturaleza d̄l libre aluedrio le cō uiene al hombre saber para se co noscer. y sea la p̄mera. Que la remuneraciō q̄ dios juez justo ha de fazer al hōbre por sus obras ha de ser sp̄ritual/ y eterna: no corpal ni t̄pal. Porque como el libre aluedrio sea es p̄ritual: z inuisible: y enel se subjecte y este la culpa: o el merito del hombre. Es necesario y cōuiene q̄ la p̄ncipal remuneraciō suya sea



(Ansi mesmo) espiritual: & inuisible: porque d  
otra manera no corresponderia a su rayz & ori  
gen. **D.** ¶ Ansi me parece a mí que conuie  
ne que sea. ¶ Porque las cosas corporales: quan  
to quier preciosas que sean: no son dignas ni  
suficientes para remunerar las obras del li  
bre aluedrio. Y aun digo mas: q̄ toda la cor  
poral fabrica deste mundo no basta a justa  
mēte p̄miar la menor obra dela volūdad hu  
mana. La qual es tan noble que cō solo pre  
mio eterno (y no cō otro) se le puede hazer di  
gna recompensa y pago. **Ad.** ¶ Luego aq̄  
conoces claro: que el p̄ncipal bien o mal del  
hombre: consiste en la remuneracion de su vo  
luntad: o entendimēto. E por esso todos los  
thesoros & riquezas del hombre / en quan  
to hombre son inuisibles y espirituales. Y el  
reyno que espera es eterno. espiritual & inuisi  
ble. Y porque el libre aluedrio no esta en lu  
gar ni en tiempo: el biē o premio que le ha de  
correspondē: ni en lugar se encierra: ni tiēpo  
alguno lo mide ni cōcluye. De donde pares  
ce que el bien del hōbre no es comun cō el de  
los brutos. Lo qual se muestrā afirmar los

14  
que el bien humano ponē en los deleytes cor-  
porales. **L**uya afirmacion proterua es mas  
bestial que de hombre. ¶ **L**a segūda cosa q̄  
el hōbre deue saber de nūestro libre aluedrío  
es: qual ley ha de aprobar y seguir: y q̄l deue  
reprobar y huyr. **E** para esto nota q̄ pues la  
remuneraciō de nūro aluedrío (segū as oydo)  
no ha de ser: ni es corporal ni tēporal: mas es  
pīritual y eterna. **S**iguiese q̄ todas aq̄llas le-  
yes y sectas q̄ la final retribuciō y bienauen-  
tura n̄ca del hōbre ponen en las cosas tēpora-  
les o corporales sensibles: son falsas y enga-  
ñadoras. **Q**ual es aq̄lla q̄ dio aq̄l maluado  
**A**dahoma: al misero pueblo suyo. **E**n la q̄l  
les p̄mete para yso terrestre: manjares d̄lica-  
dos: vinos dulces: ropas de sirgo: tiernas y  
blandas virgines. **A**l qual cō mucha razon  
(en su apocalipsi) llama sant Juā: bestia: por  
q̄ bestialmēte biuio y comunes cō las bestias  
les son sus promessas. **E** por esto sola la ley d̄  
christo es sanctissima: muy verdadera y salu-  
dable: Fuera dela qual non ay salud ni ver-  
dad: ni sanctidad. **L**uyo instituydor fue / es:  
y sera sanctissimo y verdadero / y en todas

las cosas perfectissimo. E ansi son sus pmes  
sas espirituales / inuisibles: y eternas que son  
la vision de dios. **L**a tercera cosa que del  
natural de nuestro libre aluedrio duemos co  
noscer / es la dilacion tan justa del premio / o  
dela pena: a qualquier hōbre deuidos. **P**a  
ra lo qual nota: que como todo el bien: o mal  
del hōbre sea: o tener culpa dela qual le sigue  
pena o merito dī q̄l se sigue corona. E q̄ntos  
mas meritos touiere: t̄nto mayor corona le se  
ra dada: y q̄nto mayores culpas: t̄nto mayor  
res tormētos. **N**o cōuiene q̄ luego como ha  
ze vn solo biē: o vn solo mal: muriendo rescī  
ba su final retribuciō. **D**espues dela q̄l rescē  
bida no podria merecer mas corona / ni t̄n  
poco podria conuertirse a **D**ios de su mala  
obra despues desta vida. **E** por esto es gran  
razon que sea esperado hasta que todos sus  
m. rescimientos se junten: por los quales rescī  
ba mayor corona. **E** ansi mesmo el que co  
mete vna culpa mortal: conuiene que sea es  
perado. **P**orque si luego rescibiēse el final  
castigo de su culpa que es la muerte eterna /  
no ternia dende adelante libertad de boluer



en gracia (como dicho es.) Lo qual repugna a la libertad de su aluedrio / en tanto que en este mundo biue. En el qual tiempo es hombre cõuertible de mal en biẽ: y de bien en mal y puede cõ humildad (conosciendo su culpa) ser por la penitencia reuocado en gracia. E por tanto el natural de su aluedrio demanda ser esperado si por vêtura querra de su error boluerse a la iusticia. Delo qual el angel carece: porque si voluntad no es variable como la del hõmbre. Pero nota que esta dilacion: o espera que requiere el aluedrio del hombre: no por su merecimiento se le da: porque segun este: luego merecia la pena mas de parte de su vertibilidad: y de la bondad de dios se le concede. E por tanto el juez de las humanas obras conuiene que sea piadoso: y de mucha clemencia. Porque no tome luego vengança: mas que sepa esperar: pues es mejor salvar al hombre que condenarlo. La quarta cosa que el hombre deue saber por el natural de su libre aluedrio es. Que ay dos ciudades etre si muy distantes y diuersas. Para lo qual nota que aun que el libre aluedrio en todos los homi

bres sea de vna mesma especie ⁊ naturaleza  
Empero procede ⁊ camina por dos caminos  
o vías entre si mesmas cōtrarias. Las q̄les  
para siēpre seran diferētes vna de otra. E la  
vna cibdad d̄la otra muy apartadas. Por q̄  
ansi como en voluntad ⁊ meritos son entre si  
distātes ⁊ discordes: ⁊ de tal discordia que no  
puede ser otra mayor. Assi el lugar las apar  
ta en tanta distancia que no se puede pensar  
otra mayor. E por tanto dios que es remun  
nerador de los actos humanos: ansi aparto  
estos dos pueblos: moradores d̄stas dos cib  
dades: que al vno encumbro en los cielos: ⁊ al  
otro abatio debajo de los abismos. Los v  
nos tienē cibdad en el vltimo cielo: los otros  
en el centro ⁊ coraçō de la tierra. Pero entrā  
bas estas ciudades son perpetuas / insolu  
bles: ⁊ inuariales: ⁊ q̄ no se puedē cōbatir.  
La vna es rica: quieta ⁊ clara: alegre ⁊ her  
mosa: ⁊ tal que contiene en si todo el bien del  
hōbre. En la qual hūelgan ⁊ descansan assen  
tados en hermosura de paz los justos. La  
otra cibdad es carcel de los malos. Pobre ⁊  
triste donde ay orribles tiniebras: temerosa

y fea: y tal q̄ en si mesma cõtine todo el mal del hombre. **D.** ¶ **U**eo y conozco que la diversidad de las voluntades y obras que la experiencia nos enseña ser contrarias en los hombres: constituyen y hazē estas dos cibdades.

**M**as ay: y muchas vezes digo: ay de aquellos que por sus culpas les cabra ē suerte desdichada aquella misera y muy orrenda cibdad. **M**as dime: si te plaze amado maestro ay otra cosa q̄ yo pueda de mi libre aluedrio considerar y saber. **M**aestro. ¶ **S**i ay. **D.**

¶ **M**ucho la querria oyr.

¶ **C**apitulo. ix. de otra excelēcia del libre aluedrio: y de la diferēcia del hōbre alas otras criaturas corporales. **D**ela qual se sacā quatro consideraciones se cōcluye la obligaciō q̄ el hombre tiene a dios por los bienes: que el por si: y las otras criaturas por el de su magestad han rescebido. ¶ **M**aestro.



**L**ra cosa y quinta que es mas excelente alas ya dichas: deues notar. Y es q̄ el libre aluedrio del hōbre es imortal. **P**orq̄ como en la voluntad este la virtud: o el vicio: y todo libre



aluedrio sea virtuoso: o vicioso. **E** la virtud no se excluya fino por el vicio: ni el vicio se óspida si en su lugar no sucede la virtud. **Y** el vicio q̄ despues d̄ la muerte queda: para siēpre dura ⁊ la pena no lo consume ni acaba: mas antes le haze mayor. **E**s necesario q̄ durádo el vicio dure aq̄llo en q̄ esta. **E** como despues dela muerte la culpa ⁊ pena sean pdurables: ⁊ el libre aluedrio en quiē está tãbiē sera perdurable. **E** por consiguēte el alma en la qual esta el libre aluedrio: ⁊ cō la q̄l es vna mesma cosa ⁊ substãcia. **E**s luego el alma imortal: ⁊ su libre aluedrio eterno: ⁊ tãbiē la culpa: ⁊ tãbiē lo sera la pena o premio que le sera dado despues dela muerte. **M**as ya poco a poco nos alleguemos a n̄ro principal intento: q̄ es mostrar que es lo q̄ de dios rescebimos: ⁊ la obligacion en que por ello somos. **P**ara lo qual deues notar: q̄ la mayor diferencia que ay entre el hombre ⁊ todas las otras criaturas deste mundo: es que aunque las del primero grado (ansi como son piedras ⁊ metales. ⁊c. tengan ser: **P**ero no conoscen que lo tienen. **E** las del segundo grado (como son

las plantas y arboles. &c. ) a vn que tienē vis  
 da: no empero se conosciē biuir. E las del ter  
 cero ( como son animales. &c. ) a vn que sientā  
 y tengan desleos: y mouimientos de vn lugar  
 a otro no conosciē que sienten / ni tienen co  
 noscimieto de los bienes que poseen. E a vn  
 que todas las cosas del vniuerso tengan her  
 mosuras y diuersas virtudes: y muchos pue  
 chos: empero ni conosciē que cosa es hermo  
 sura: ni menos virtud: ni puecho ni sabē quiē  
 les dio lo que poseen / ni conosciē a su haze  
 dor: de cuya mano lo recibieron todo. Solo  
 el hombre el q̄ conosciē tener lo que tiene: y de  
 quien lo rescibio: y conosciē (ansi mismo) lo q̄  
 las otras criaturas tienē / y de quiē lo tienē: y  
 para q̄ lo rescibierō y tienē. Desta differēcia  
 en que sin cōparaciō el hōbre excede a todas  
 las otras criaturas inferiores: fagamos ago  
 ra quatro cōsideraciones: delas q̄les le resul  
 tara mucho puecho: y algo de lo q̄ haze a nue  
 stro pposito se dira. ¶ La primera cōsidera  
 cion es que el hombre solo conosciē tener lo q̄  
 tiene el mismo: y lo que todas las otras cria  
 turas tienen. La segūda que conosciē que nos

8 si mismo tiene lo q̄ tiene el y las otras cria-  
turas. **E** conoce que ni de si mismas: ni del  
mesmo hombre lo recibieron ellas: mas de  
otro muy mayor señor q̄ el y ellas lo recibie-  
ron. **L**a. iij. es q̄ el hōbre puede inquirir aī  
q̄riendo hallar y conocer a aq̄l dī q̄l el y to-  
das las criaturas recibierō todo lo q̄ tienē.  
**L**a. iiij. es q̄ aq̄l a q̄n ya ha cōoscido le pu-  
ede tener: y para siemp̄ poseer y con insepa-  
ble amor gozar del. **L**ata aqui q̄tro p̄uilegi-  
os en q̄ el hōbre excede a todas las otras cri-  
aturas. **D.** **E**ntiendo lo q̄ dizes: mas no  
veo lo q̄ dello q̄eres concluir. **R.** **P**ues  
entiende. Como solo el hōbre se conozca te-  
ner lo que tiene: y de q̄n lo tiene: y q̄ es lo q̄  
las otras criaturas tienen y pa q̄ lo tienē **D**e  
aī conoce el la su dignidad y excellencia: y ē  
tiēde q̄nto lo aya amado y estiado el su haze-  
dor: pues le hizo tan noble y capaz de razon.  
Y le puso en este mundo como p̄ncipe y señor  
de todo lo en el criado y cōtenido. Y como es-  
to el hōbre conoce (si dī agradecido no es) ale-  
grase: y gozase: reconozca: alaba y honrra al



su hazedor: por todas las cosas q̄ del ha res-  
 cebido: en si mesmo y en las otras criaturas:  
 pues lo que ellas tienen para seruicio del hō-  
 bre lo rescibieron. **D.** ¶ En quanto pienso:  
 tu me quieres enseñar: q̄ el hōbre es obliga-  
 do a dios. **R.** Por los dones y mercedes q̄ el en  
 si mesmo rescibio: y por el prouecho y seruis-  
 cio q̄ a las otras criaturas recibe. **A.** ¶ Es-  
 to es lo q̄ quero q̄ sientas: por q̄ como dios dio  
 a solo el hōbre: q̄ conociesse q̄ es lo que en si  
 rescibio: y lo q̄ en las otras criaturas a el sub-  
 jectas: obligacion (no pequeña) le puso. **A.** q̄  
 le fuesse agradescido / haziendole gracias: no  
 solamēte por los bienes q̄ en si mesmo conof-  
 ce auer recebido: mas aun por todos los o-  
 tros dones ercelentes: q̄ las otras criaturas  
 rescibieron por el y para el. Como sea ver-  
 dad que todos los bienes q̄ las criaturas ref-  
 cibieron: y tienen mas necesarios y puecho  
 sos le son al hōbre q̄ a ellas mismas: por q̄  
 si con vn poco de diligencia lo quieres mirar  
 hallaras q̄ todas las criaturas q̄ nro señor  
 dios hizo: al hōbre las sujeto. Y no por

ellas mesmas: mas por el hōbre principalme  
te las crió / o para sus necesidades: o para su  
cōsolacion o prouecho: o doctrina: o gozo. Y  
pues todas las cosas de este mūdo son hechas  
por respecto del hōbre. Con razon dezimos  
q̄ el hōbre rescibió y rescibe los bienes y mer  
cedes alas otras criaturas hechas. Las qua  
les criaturas juntamēte cō el hōbre: hazen vn  
cuerpo y vn reyno: cuya cabeza y rey: es el hō  
bre. Y de aqui le sigue q̄ el solo es obligado a  
dar gracias a su hazedor: por si y por todas  
ellas / obedeciendole: y amandole siē pre: y en  
todas las cosas procurando sus alabancas.  
Lata agora aqui la obligacion natural que  
el hombre a dios tiene. La qual tanto es ma  
yor quanto el dador: libre y voluntariosamen  
te / y sin algūa necesidad: le hizo las mercedes  
ya quiē las hizo no podia carecer dellas: ni bi  
uir sin ellas. Pero (si te plazc) mas complida  
mente deseo en esto ser enseñado de ti.

**C**apitulo. x. de la necesidad que el hōbre  
tiene de los dones de dios. Lo qual prouea /  
assi de los exteriores: como interiores: que res  
cibió en las criaturas corporales / a el tan nes

19  
cessarias y prouechosas. Delo qual torna a  
côcluyr la obligaciõ que a dios tiene por si e  
por todas las otras criaturas: poniendo pa-  
ra esto vn notable exemplo.

**Maestro.**



**D**es porque muy mas claramen-  
te esto veas y como el hombre no  
podia biuir sin los dones de dios:  
Comencemos a dezir agora de  
ellos: y primero d los exteriores: q̄ en las criatu-  
ras a el subjectas rescibió. Ya sabes como el  
hombre tiene anima y cuerpo. Pero veamos  
primero como todas las cosas le firuē al cuer-  
po. Por v̄tura parecete a ti q̄ el hōbre tiene  
necesidad de q̄tro elemētos: d los q̄ les esta cō-  
puesto su cuerpo y se sustēta. Parecete q̄ ha  
menester al sol: y la luna / y estrellas / alas yer-  
bas: arboles y frutos dellos. A los p̄ces y a  
himalles para se aprouechar y servir dellos.  
Piēsa agora si podria el hombre passar en  
esta vida sin el v̄so de a questeas cosas. y reco-  
nosce e piensa el gran beneficio que de dios:  
o hombre has recibido: e si lo reconoces / co-  
nosce tambien al mesmo dador de todos los



bienes. **E** junto con esto abre los ojos y mira  
como todas las criaturas ati llaman y dicen:  
toma y daca. **T**oma el seruicio de nosotras  
y beneficio de dios: y daca y toma el agradef  
cimiêto que por ello a dios deues. **E**l cielo te  
dize: yo te doy luz y influências y estrellas / y  
tudes de planetas: y diuersidades de tiempos.  
el fuego clama yo te doy: yo cuezo tus viãdas  
y te escallêto en el iuuerno: y te alumbro de no  
che. **E**l ayre te dize: yo te doy q̄ respire: y te  
crio todo el linaje de las aues: pa tu mãtenimî  
ento y solaz. **E**l agua te dize yo te mato la sed  
y te alimpio a ti y a tus ropas: riego tus sem  
brados y huertas: y te crio los peces para tu  
sustentacion. **L**a tierra te da bozes / diziêdo:  
yo te sostengo que no te sumas: tu y todas las  
otras criaturas para ti criadas / yo te doy el  
pan y vino / y azeite / y te crio y sustento tus  
ganados / y todos los otros animales para  
tu seruicio. **E** finalmête todo el mundo te cla  
ma y dize. **M**ira hombre quanto te amo mi  
hazedor: pues me crio para que yo sirua a ti /  
porque tu siruas a el; que me crio / y sostiene

20  
por ti. **Discípulo.** **C**Ya he visto como todas las criaturas sirven al hombre quanto al cuerpo. **Dime** agora como le sirven quanto al alma. **Maestro.** **D**ela grandeza/bondad y hermosura delas criaturas/conoce nuestra anima facilmete: quan grande/quan hermoso/y quã bueno sea el su criador. **P**or que como dize **Sant Pablo.** **P**or las criaturas visibiles viene nuestra anima enel conocimiento de dios: q̄ es inuisible/y de los otros bienes inuisibles que son enel cielo. **S**re quãdo nuestra anima considera y conoce que toda la hermosura/bondad/y excelencias que dios dio alas criaturas de este mundo/se las dio/no por si mismas/mas por el hõbre recibe gran gozo:y resueluessa en alabãças del su hazedor. **C**onoce su dignidad/y espantasse de su nobleza y excelencia/y entieode que la ama y aprecia en mucho su criador: pues q̄ õ todas las otras criaturas/al hõbre solo hizo principe y seõor. **D**el q̄l gozo el hõbre careceria si solo fuera criado. **S**tem mira como todas las criaturas te enseñan. **L**os metales y

pedras te dizen que tu proprio ⁊ final biẽ no  
consiste en solamẽte: ser pues q̃ este rãbiẽ le tie  
nen ellas. Las yeruas ⁊ arboles te dizẽ que  
no esta en biuir: crecer ⁊ engẽdar: pues estas  
obras tambien son a ellas communes cõtigo  
Los brutos te notifican q̃ tu final bienaueñ  
turãça no cõsiste en comer: ⁊ beuer: ⁊ deleytes  
corporales: pues de todo esto tambien (⁊ aun  
mas libremente) gozan ellos q̃ tu. Enseñante  
luego las criaturas todas que otros bienes  
son los que deues esperar que son immorta  
les: eternos / ⁊ propios a ti: de los quales las  
otras criaturas no pueden contigo partici  
par. Y desta manera las cosas del mundo to  
do firuen a tu aĩa: pues le dan conoscimiento  
d̃ sus bienes. **D.** ¶ Ya conozco que el funda  
mẽto ⁊ rayz dela obligacion q̃ a dios mi haze  
do: tengo: me nasce de los beneficios que d̃ su  
mano rescibo. Y como aquellos son muchos  
⁊ grandes: mi obligacion es (por consiguien  
te) tanta que no tengo suficiencia solamente  
ala pensar: quãto mas ala pagar. **M.** Maestro.  
¶ Pues porque veas quanto es crecida esta  
tu obligacion a dios. En tres maneras deues



considerar cada vna delas criaturas. **L**o pri  
 mero quanto valga en si cada criatura. **L**o  
 segundo quãto sea mejor vna q̄ otra. **L**o ter  
 cero: quãto prouecho y seruicio: rescibe el hõ  
 bre de cada vna delas criaturas. **I** pues todo  
 el biẽ y excelências que cada vna y todas ellas  
 juntas tienen / no por si: mas por el hõbre las  
 rescibieron. **Y** por esto õ aqui se sigue que la  
 criatura por si y por sus excelencias es obliga  
 da a dios / mas tu por ellas y por todas sus  
 perfecciones: y tanto mas le eres a dios obli  
 gado: quanto la criatura es mas noble y exce  
 lente / a vn que ati no sea tan necesaria. **A** du  
 cho deues por cierto a dios por la tierra que  
 te sostiene / no solo porque es: mas porque es  
 ati necesaria: y tanto mas por el agua quan  
 to es mas excelente que la tierra: y tanto mas  
 por el ayre: y mas a vn por el fuego: y por los  
 cielos: y por el sol. **P**or las plantas y anima  
 lias: y por todas las otras cosas por tu respec  
 to criadas. **A** muchas y muy crecidas graci  
 as deues hazer a dios. **L**o primero por las  
 excelências q̄ en si mesmas tienẽ todas las cria  
 turas. **L**o. ij. por el puecho que dellas resciz

bes. Lo. liij. por la dignidad y gloria con que a todos excedes. Las que como no conocen lo que en si tienen / no saben lo que por ello deben pagar a su hazedor: de cuya mano lo tienen: mas como el hombre esto conoce y usa y goza cada dia del servicio de las cosas criadas. Obligado es sin duda hazer gracias a dios cada dia / por si y por cada vna de todas las otras criaturas: pues el solo tiene enteramente el conocimiento desto que a todas ellas les falta y habilidad suficiente para ser a dios agradecido. E por que mejor me entiendas: oye agora vn exemplo. Si tu solo / siendo sabio en tu ciudad y todos los otros de la niños o locos: el rey hiziesse a tu ciudad vn gran beneficio: el qual se ha de reptir entre todos los ciudadanos de ella. En tal caso tu solo (pues eres solamente sabio por ti y por todos los otros no sabios de tu ciudad) serias obligado a hazer gracias al rey: por tan crecido beneficio hecho a ti: y a los de tu ciudad: y si tu esto no fiziesse: y el rey puocado a yr por la ingratitud del pueblo lo destruyesse y asolasse: tu serias la causa de la perdicion tuya: y de tu ciudad y de todos los de ella / ninguno

no de los q̄les tenía habilidad pa hazer gr̄as  
 al rey / por el beñficio a ellos fecho. **D.** ¶ Es  
 p̄tame la gr̄adeza de mi obligaciō a dios / r̄  
 ya desseo oy: si ay algũ camio pa poderla pa  
 gar. **D.** ¶ Si ay mas: p̄mero deues oy: q̄n  
 to es mayor esta obligaciō a dios por los bie  
 nes y mercedes q̄ d̄l recibiste e ti mesmo y e las  
 otras criaturas. **D.** Ya las desseo auer oydo  
 ¶ Capitulo. xj. de quanta es la obligacion  
 que el hombre tiene a dios por los beneficios  
 que del ha recebido. **Maestro.**



**D**es oy e los cō ateciō r̄ sin dulto  
 ¶ Recebiste por cierto ser muy exce  
 lēte: biuir: sentir / y entēder. **S**uer  
 po y alma mejor y mas noble q̄el  
 mūdo todo q̄ por ti r̄ pa tus puechos fue cria  
 do: y por effo t̄to eres obligado a dios por: ti  
 mesmo mas q̄ por el mūdo todo. quanto eres  
 mas excelēte: q̄ el cō todo eñlcōtenido: recebi  
 ste pues lo p̄mero ser: y ser mas excelēte q̄ el ser  
 d̄ todas las otras criaturas: t̄a fermoso t̄a artifi  
 cioso: q̄ el sol y la lūa ati cōpados s̄o est̄ados  
 por grosseros y feos. ¶ Recebiste vida mas exce  
 lēte q̄ toda otra viuiēte criatura d̄ mūdo por q̄



todas biuē por ti / y no tu por ellas. Mas re-  
cebiste el sentir tan biuo y excelēte. Recebiste  
entendimiento y libre aluedrio / la cosa d'l mū-  
do mayor: y de mas alta dignidad: porque a  
todo excede y vale mas que el ser: biuir: y sen-  
tir de todas las cosas del vniuerso: y por quē  
todas ellas son hechas. Des agora aqui cos-  
mo el hōbre es principe y empador de todas  
las cosas del mūdo y la seruidūbre q̄ a este to-  
das ellas deue. E notaras q̄ el ser: biuir: y sen-  
tir d'las criaturas: es ordenado y heche por el  
ser biuir y sentir: d'l hōbre: y el hōbre por su  
libre aluedrio. Por q̄ todas las cosas por sus  
grados se ordenan al hōbre: y el hōbre a su  
libre aluedrio. El q̄ es rey de todas las cria-  
turas / y el las mada y d' todas se enseaorea: y  
no ay cosa criada sobre el: sino solo su fazedor  
q̄ lo rige y ordena: mas no lo fuerza. Este li-  
bre aluedrio es la primera silla d' dios este alcā-  
ga a dios: y lo posee pa siēpre. Por este el hō-  
bre es imortal / intellectual: y eterno: y a su ha-  
zedor muy semejante. **D. C. Confesso q̄ deue**  
el hōbre mas a dios por solo el libre aluedrio  
q̄ por todo el resto del mūdo. y jūto con esto.

Deue mucho a dios: por el cuerpo / el q̄l es fa-  
 bricado por mayor arte y sabiduria que to-  
 das las otras cosas d̄l vniuerso. **C**õsidera su  
 pporciõ. **Q**ue ayũtamiẽto de miẽbros. **C**o-  
 mo se ayudan vnos a otros. **C**omo se sostie-  
 nen y firuẽ sin embidia vnos de otros. **M**i-  
 ra la hermosura dela cara: la serenidad dela  
 frẽte; la fecũdia y p̄õtitud d̄la lẽgua: la viva-  
 cidad d̄ los ojos: la p̄stez d̄ las manos: los offi-  
 cios delos pies quan llanos / todos quan ne-  
 cessarios: quã pporcionados y hermosos. **Y**  
 sobre todo le dio el cuerpo derecho cõ q̄ siem-  
 pre mire al cielo. **L**a q̄l excelẽcia en ninguno  
 delos otros aiales se halla. **M**. **¶** **B**iẽ has  
 dicho: mas mira cõ atẽcion y siẽte e ti mesmo:  
 de quãto valo: y necesidad te sea cada vno d̄  
 tus miẽbros. **L**a no q̄rrias por el mũdo todo  
 carecer de vna mano: o de vn pie: y menos de  
 vn ojo. **Y** a vn amarias de coraçõ y p̄leguiri-  
 as con dones al q̄ te restituyesse el ojo si lo tu-  
 uieses sacado / o el diẽte / o la oreja. **¶** **D**ues d̄ a  
 q̄ piẽsa: q̄nto deues amar: seruir y hõrrar al q̄  
 te los dio todos jũtos d̄ nuevo: y te los cõser-  
 ua: y reconosce que le deues mas por solo tu

cuerpo que por todos los otros beneficios a  
ti hechos: en las criaturas allé de de ti. Pues si  
tanto eres obligado a dios por el cuerpo mor-  
tal y percedero: quanto lo eres mas por el al-  
ma: que para siépre ha de biuir: **D.** **C** Mu-  
cho querria me lo declarasses.

**C** Capitulo. xij. de quãta excelécia es el ani-  
ma racional: y de las virtudes naturales que  
tiene.

**M**aestro.



**M**es oye agora. Diote dios al-  
ma noble y hermosa: y tal q̄ da  
vida a tu cuerpo y q̄ lo menea  
y rige. Mas deues (junto con  
esto) notar q̄ ansi como el cuer-  
po tiene diuersos miémbros: y cada vno su p̄ti-  
cular y distinto officio. Ansi el aia es dotada d̄  
diuersas virtudes que en cada vno de aq̄llos  
miémbros exercita su officio. Y porq̄ veas las ex-  
celécias q̄ dios cōmunicó a tu aia. Nota q̄ el  
aia en el cuerpo / es como el rey en su reyno. Y  
ansi como en el reyno ay vnos oficiales baros  
y viles aun q̄ cōtinuamēte muy necessarios: co-  
mo s̄ los labradores / oficiales mechanicos:  
y mercaderes. Otros officios ay medios: pero



mas altos y nobles q̄ los ya dichos: como s̄o  
 los juezes y cauall̄os: cōdes: y duques. &c. **O**  
 tros ay muy mas altos y mas nobles q̄ todos:  
 como son los senadores y cōsejeros d̄l rey: sin  
 cuyo acuerdo y parecer ninguna cosa haze el  
 rey: y de quien confia todo su reyno. Ansi es  
 en el reyno del aia d̄ d̄e ay estos mesmos ofi-  
 ciales e sp̄itualm̄te: y por esto dezimos q̄ el  
 aia tiene diuersas virtudes q̄ los philosophos  
 llamã pot̄cias mediãte las q̄les exercita tãtos  
 y tã diuersos oficios. Y la mas pequeña: y ba-  
 ra de sus virtudes: es la q̄ llaman vegetatiua.  
**L**uyos son tres p̄ncipales officios ( cōuiene  
 saber) nutrir: crecer: y eḡedrar. Nutrir es con-  
 uertir los m̄jares e sust̄cia d̄l cuerpo: crecer  
 es d̄ pequeño cuerpo hazer lo gr̄de: eḡedrar  
 es poder producir otro semejãte a s̄i. Estas v̄-  
 tudes resp̄d̄e a los officios menores: de los la-  
 bradores / y officiales q̄ trabajã por prouecho  
 de todo el reyno. Y ansi lo haz̄ estos (por pro-  
 uecho de todo el cuerpo) q̄ jamas cessan d̄ sus  
 officios: por q̄ si cessass̄ luego peceria el h̄b̄re  
**E**stos officios son a nosotros comunes cō las  
 plantas: y bestias. **E**a vn̄ estos tien̄ consigo

otras virtudes de quẽ se firuẽ / como el señõ  
de sus criados. La .i. es la apetitiua: cuyo of-  
ficio es traer el manjar al estomago. La .ii. la  
retentiua: cuyo officio es retener los ya atra-  
dos. Otra ay expulsiua: cuyo officio es expe-  
ler lo superfluo de lo que se ha cozido: o dirigi-  
do (mediante otra virtud llamada digestiua)  
cuyo officio es repartir acada vno de los miẽ-  
bros lo q̃ ha menester de manjar ya digesto y  
bien cozido. Item ay en nuestra anima otras  
virtudes mas nobles q̃ las ya dichas: y estas  
son dos la vna se llama sensitiua: cuyo officio  
es sentir. Otra se llama motiua: cuyo officio  
es mouer y menear el cuerpo. La sensitiua se  
torna a diuidir: por q̃ vno es el sentir exterior:  
y otro (y muy diferẽte) es el sentir interior. En  
los cinco sentidos se contiene la suauidad ex-  
terior. Vno con q̃ vemos y cõprehendemos  
todos los colores y figuras: la luz y sus her-  
mosos rayos. Otro con que oymos los soni-  
dos y diferencias de melodias. Otro con que  
olemos las diferencias y fragancias de to-  
dos los olores. Otro cõ que gustamos toda  
la multitud de manjares. Otro con que toca

mos caliente y frío: aspero y blando. Pero en  
tre estas sensitivas virtudes exteriores ay gra  
dos de mayor y menor dignidad. La vista  
es mas noble que el oyo: por que de mas le os vee  
mos que oy mos. y el olfato de mas dignidad  
es que el gusto. y el gusto y el tacto son las mas  
bajas virtudes: por que no sienten sino tienen junto  
a si lo que han de sentir. La virtud sensitiva interi  
or es la ymaginacion y memoria de la alma: las  
quales sienten: y hazen sus obras en absen  
cia de sus objetos sensibles: lo qual no pue  
den hazer los sentidos de fuera. La virtud  
motiva en nra anima es mediante la qual todo el  
cuerpo: y cada vno de sus miembros: se estiende  
o se encoge: o se mueve de lugar a lugar. Esta  
(dizen los naturales) que procede del corazon:  
o del cerebro: y de alli se distribuye por los ner  
vios y por todo el cuerpo. Estas corresponden  
a los officios medios que diximos aver en el rey  
no: y son a nosotros comunes con los brutos.  
Enotaras que todas las virtudes ya dichas no  
pueden exercitar sus obras sin ayuda del cuer  
po: mas las que agora diremos (las quales corres  
ponden al tercero grado de los officios que son en el



reyno son tã nobles y excelētes sobre las ya  
dichas: q̄pa exercitar sus obras no hã mene  
ster al cuerpo: antes aq̄l las impide y estorua  
y estas son pp:ias del hõbre: cõ las q̄les co  
miēça ya a cõuenir cõ los angeles: y a ser se  
mejate a dios: y a diferir de los brutos. Estas  
son dos v̄tudes enl aia: llamadas entēdimiē  
to y volūtad. El oficio del entēdimiēto es in  
quirir: juzgar y conoser verdades: alas q̄les  
ansi se ha: como el ojo alas colores. El oficio  
dela volūtad: es q̄rer: y mādara: y executar lo q̄  
el entendimiēto ha aprouado por buēo. De  
mas del entēdimiēto y volūtad: ay memoria  
tãto mas noble q̄ la q̄ arriba diximos: quãto  
el entendimiēto es mas noble y excelēte q̄ la  
ymaginaciõ corporal. El oficio dela memo  
ria: es guardar en si (fuertemēte) todas las co  
sas q̄ el entendimiēto ha entēdido: y la volun  
tad q̄rido. **D.** ¶ **D**arefceme q̄ todas estas v̄  
tudes s̄o a n̄ra alma naturales: po dime (y ote  
ruego) algo delas q̄ hazē al hõbre virtuoso.  
¶ **C**apitu. xiiij. de algunas virtudes mora  
les: y de sus vicios contrarios por exceso / o  
por defecto. **¶** **C**adaestro.



26  
Si es como dizes: y por tanto cerca delo que demandas. **N**otaras q̄ allēde d̄ estas v̄tudes ya dichas (q̄ todas son a n̄ra alma naturales) ay otras q̄ cō la gr̄a d̄ d̄ios: por n̄ra industria las podemos alcāçar: o n̄ro seño: ifūdir en el aīa (si la fallare pa ello apejada). Y por q̄ destas por ordē algo veas: nota q̄ n̄ro entēdimiēto y volūtad estan q̄ndo nascemos: como vn pargamino blāco: en el q̄l no ay figura ni pintura: saluo la dispusiciō q̄ enl ay d̄ le poder pintar enl diuersidades de pinturas: hermosas o feas: y escreuir se diuersas scripturas verdaderas o falsas. **E** puso d̄ios en la mano d̄l hōbre: q̄ andādo el t̄po p̄tasse y escriuiēse ē su entēdimiēto fermosuras: o fealdades: mētiras o verdades: sciēcia o errores. Y en su volūtad v̄tudes o vicios. **P**ero mira que las pinturas cō que d̄ios quiere que pintes tu entēdimiēto: y con las q̄les somos fechos a el muy semejātes: son los habitos virtuosos d̄l entēdimiēto (esto es) prudēcia: o sciēcia. **Q**ue es conosciēto d̄ las cosas diuinas: bien como la touieron los sanctos ap̄stoles d̄ xp̄o:

Sciencia q̄ es conosciēto de los p̄ncipios  
⁊ cōclusiones: ē q̄quiera facultad: ansi como  
en gramatica: logica. ⁊c. Adira q̄ hermosas  
pinturas puede tener n̄ro entēdimiento. La  
prudēcia es vna muy excelente pintura: cō q̄  
se deue adornar n̄ro entēdimiēto: cō la q̄l sabe  
juzgar ⁊ elegir lo bueno: ⁊ d̄sechar lo malo ē  
todas n̄ras obras. Y esta es la q̄ afloxa: o estre  
cha la rienda ala razō: ⁊ mide virtudes ⁊ vici  
os. Otra p̄tura se deue pintar en n̄ro entēdi  
miēto: llamada arte. ⁊ esta se diuid̄ por todas  
a q̄llas artes que se exercitā con manos como  
lo son las mechanicas: vnas (empero) mas  
excelentes que otras/ mas todas para suplir  
las humanas necesidades. Estas pues las  
p̄nturas: o habitos del entēdimiēto. Passe  
mos alas dela voluntad: porque a estas nos  
obliga dios mas: ⁊ de ellas nos ha de tomar  
mas estrecha cuenta despues. Destas ropas  
fue dicho (en el euāgelio) a a q̄l roto delas bo  
das. Amigo como ētrafte a q̄ sin vestidura d̄  
boda: ⁊ nota q̄ assi como las sciēcias son ha  
bitos del entēdimiēto: assi las virtudes theo  
logales: o morales son habitos ⁊ ropas de



27  
la voluntad. Las theologales son infundidas en la voluntad por gracia. Las morales se adquiere por trabajos: y costumbres de buenas obras y son (segun Aristotiles) doze. Lo viene saber / fortaleza / templeza / liberalidad / magnificencia / magnanimidad: modestia: mansedumbre / afabilidad / verdad / urbanidad: justicia / amistad. Fortaleza es vna virtud mediante la qual estamos firmes sin espanto y sin temor cerca de la muerte (quando es honesta) y aun cerca de todos los otros peligros que a Dios ora nos acaescen: y nos amenazan muerte. A esta virtud cercan y combaten (como a todas las otras morales) dos vicios contrarios: en el medio de los quales esta tiene asentado su reyno. El vno es por exceso llamado audacia: y el otro por defecto es llamado temor. Templeza es vna virtud guardadora de la mediocridad cerca de los deleytes: o penas de qualquiera de los sentidos exteriores y tiene so su valia muchas vias. Vna dellas es llamada abstinencia que es templeza cerca de los manjares. Otra es sobriedad: quanto al beuer. Otra es pudicia quanto a las cosas carnales. Otra es ca-

ritud q̄nto alas cosas veneras: la q̄l sola ha  
lugar è los casados. Otra es virginidad: q̄ es  
q̄nto al p̄posito de los q̄ dessean guardar su  
cuerpo ètero. A esta virtud q̄ tã nobles fijas  
tiene cercã ⁊ cõbatẽ dos vicios. Por exceso  
es vno llamado intemperãcia: el otro es por d̄  
fecto llamado infesibilidad. Liberalidad es  
vna vtud q̄ guarda el medio q̄nto al dar ⁊ re  
cebir: o retener. su extremo por exceso es lla  
mado prodigalidad. el otro por d̄fecto es lla  
mado escaseza. magnificencia es loable me  
diocridad: cerca d̄ la grãdeza d̄ los gustos. sus  
extremos son dificultosos d̄ nõbrar è castella  
no. Magnanimidad: es virtud digna d̄ grã  
des hõras: cõ la q̄l sofrimos moderadamẽte  
(sin nos èsoberuecer) las grãdes õras: o d̄ õ  
ras a ella ofrecidas. Prosperidades o aduersi  
dades d̄ la fortũa. La p̄priedad d̄ esta virtud  
es meõspciar las cosas mortales ⁊ pecederas  
⁊ amar solas las eternas ⁊ verdaderas. Estiẽ  
de se esta por todas las otras vtudes obrãdo  
excelẽtemẽte por todas ellas siẽdo d̄ toda fer  
mosura: atauio ⁊ diadema. Esta virtud toui  
erõ los sctõs ap̄los de x̄po: ⁊ hã d̄ tener la los

pōtifices reyes ⁊ grādes señores. El q̄ por ex  
 cesso cōtradize a esta v̄tud es llamado sober  
 uio ⁊ el q̄ por d̄fecto: pusillanío. modestia es  
 v̄tud q̄ guarda el medio: cerca d̄las peque  
 ñas hōras: o desonras. Su cōtrario por ex  
 cesso es llamado ambiciō: por d̄fecto: no se le  
 halla nōbre: pero puede se llamar insensibili  
 dad: cerca delas honras ⁊ desonras. **A**dan  
 sedūbre es vna v̄tud q̄ tēpla la yza. su cōtra  
 rio por exceso es iracūdia: el por d̄fecto no se  
 le falla nōbre. **A**fabilidad es v̄tud q̄ guar  
 da el loable medio: cerca d̄los plazeres ⁊ tris  
 tezas q̄ se pueden dar o rescebir. El q̄ excede  
 llama se lisongero. El q̄ no llega se llama cō  
 tēcioso. **V**erdad: es vna v̄tud q̄ muestra (assi  
 en palabras como ē obras) q̄en es cada vno.  
 Y el q̄ esta v̄tud tiene habla como biue: ⁊ bi  
 ue como habla: no diziēdo (d̄ si ni d̄ otro) mas  
 de lo que ay. El q̄ excede llama se arrogana  
 te. El que no llega llama se simulador. **U**rba  
 nidad: es v̄tud que tiene el medio en las ho  
 nestas burlas. El q̄ excede: llama se truhan.  
 el q̄ falta llama se rustico: o grossero. **J**usticia  
 es vna v̄tud mediāte la q̄l todos q̄erē: amā



Y obran obras justas. Y esta es en dos mane-  
ras: vna q̄ llaman legitima. Y esta es por la  
qual alguno haze leyes: y las pone en execu-  
ciō. Y este tal ordena todas sus obras al biē  
comun: y ala vida bienauenturada va dere-  
cha su intencion. Esta justicia es muy pp̄ria  
delos reyes y empadores. Otra justicia mas  
particular ay q̄ llamã equidad: que es parte  
dela ya dicha. Y esta es aũ en dos maneras.  
Una es distribuydora d̄ los bienes o males.  
esto es delos galardones o penas: dādo a ca-  
da vno lo q̄ meresce cōforme al biē / o al mal  
q̄ hizo. Y segũ esta han de respōder en ygual  
proporciō los galardōes al merecimiēto: y  
la penas ala culpa. esta es pp̄ria delos jue-  
zes. Otra justicia es llamada cōmutatiua: q̄  
es cerca del cōprar y vēder: y de todos los o-  
tros tratos d̄ que tenemos necesidad d̄ vsar  
pa la vida. Los excessos de todas estas son  
mas / o menos. Amistad es vna correspōdiē-  
te beniuolēcia entre (algunos mayormente en-  
tre dos solos) mostradora dela buena volun-  
tad que el vno al otro se tienē: por algun fin d̄  
bien. Y porq̄ todo bien: o es puechoso: o de

lectable: o honesto. Por esto ay tres maēras  
 de amistad: y sola aq̄lla es v̄dadera q̄ es por  
 el biē honesto ⁊ por la virtud. Las otras ta  
 les son q̄les los bienes por quien los hōbres  
 las toman. los extremos de estas son / mas: o  
 menos. Estas virtudes se llaman morales: ⁊  
 vn vocablo en latin llamado. mos. q̄ q̄ere de  
 zir costūb: e: porq̄ por costumbre se alcançan  
 ellas o sus cōtrarios vicios. Todas estas v̄  
 tudes o vicios: son ropas o pinturas de la vo  
 lūtad vnas blācas ⁊ otras negras. Y destas  
 solamēte es verdad q̄ cōsistē en el medio: y no  
 se verifica de las theologales q̄ son fe: esperā  
 ça: ⁊ caridad. Mas de las intellectuales q̄ son  
 sabiduria: sciēcia ⁊ prudēcia. Porq̄ en todas  
 estas el extremo no es vicioso. Equien estas  
 virtudes alcāçare y cōellas su volūtad y en  
 tendimiēto pitare: podra cō v̄dadera osadía  
 quādo peçciere de late ⁊ dīos dezirle. Señor  
 cinco talētos me diste ves aqui otros cinco q̄  
 allēde dellos gane: y el q̄ no las ouiere alcāça  
 do: mas lleuare sus cōtrarios vicios en su al  
 ma: sera castigado con aq̄l mal sieruo q̄ ascō  
 dio el talēto q̄ su señor le dio sin hazer algun

fructo d' ganancia conel: **Q**uira a dōde me he  
derramado agora pa te idustriar enel cono-  
cimiēto d' las excelēcias q' enel alma d' dios re-  
cebimos: por lo q' todos le somos tā obliga-  
dos. **D.** **A**legre y puechosa me ha sido  
tu digressiō y conozco q' la obligaciō q' de di-  
os tēgo es infinita: y mi d'fies grāde d' saber co-  
mo y con q' la tēgo d' pagar. **A**das primero  
te q'rria pregūtar vna dubda q' d'lo q' has di-  
cho d' las v'tudes morales me q'da: y es porq'  
no cōtaste entre ellas ala cōtinēcia y vergue-  
ga y otras tales v'tudes: **A**d. **N**o sin razō la  
cōtinencia no se deue del todo poner etre las  
virtudes morales: porque no carece de algu-  
na passion. **E** lo mesmo es dela verguença:  
porque las virtudes ya dichas sin mezcla de  
passion deuen ser. **P**ara lo qual nota que ay  
quatro estados de hōbres vnos perfectamē-  
te virtuosos. otros son d' todo malos y vicio-  
sos. otros ay viciosos: mas cō algū conosci-  
miēto y pesar d' sus vicios. otros son virtuo-  
sos: pero con alguna tristeza y enojo d' la vir-  
tud. **L**os primeros son aq'illos en q' en la sen-  
sualidad es subjecta ala razō cō alegría y pla-



ser y q̄ en sus obras ninguna resistēcia fientē: y  
 tales deue ser los p̄fectamēte virtuosos: porq̄  
 propio dela v̄tud es obrar sin tristeza. Los  
 segundos son contrarios a estos o todo en to  
 do: porque en ellos la sēualidad es señoza y  
 la razon tan subjecta ⁊ ahogada q̄ no sabe ni  
 puede reclamar ni contradezir en cosa algūa  
 ala bestia que la sojuzga ⁊ captiua. Estos sō  
 cuya enfermedad es muy incurable porque  
 son del todo viciosos o los quales dize el p̄  
 pheta: que se alegran ēlas cosas pessimas / y  
 se gozan en hazer siēpre mal. Allos quales a  
 menaza dios / diciendo. Ay delos que dizen  
 oī biē mal: y oī mal ser bien. Los terceros sō  
 viciosos: po tienē el ojo dela razō vn poco sa  
 no cō el q̄l quādo pecā conoseē q̄ hazē mal: y  
 pesa les porq̄ su razō es vēcida: y ala sensuali  
 dad subjectada. Estos suelen despues del pe  
 cado romper y rebētar en lagrimas de cōtri  
 cion ⁊ arrepētimiēto por lo que mal hizierō:  
 y a estos propriamēte llamamos incōtinētes  
 Los quartos obrā virtud y es enillos seño  
 ra la razō: mas porq̄ la bestial sēualidad obe  
 pece cō tristeza: y va gruñēdo como perro rē

zilloso: o como moço regõglero: no son del to  
do vtuosos: pero estã muy cercanos alo ser.  
y los que agora lo son primero passaron por  
aqui. A estos llama Aristotiles ppriamente  
continētes: los quales tãto distan de ser òl to  
do virtuosos: quãto los incõtínētes de ser òl  
todo viciosos. E por esso ni la continēcia es  
del todo virtud: ni la incõtinençia òl todo es  
vicio. **¶** Es agora aqui lo q̄ te ganaste por tu  
dubda: lo q̄l notaras q̄ es bueno. **¶** Agora  
boluamos a n̄ro proposito: y busq̄mos si ay  
otros beneficios mayores q̄ ò dios rescebido  
ayamos: allēde òlos ya dichos: ò dõde crezca  
mas n̄ra grande obligacion. **D.** **¶** Como  
puede ser mayor obligaciõ òlo q̄ has dicho?  
**¶** El mundo todo para n̄ro seruicio: el cuerpo  
con tantos bienes y dones. el anima i mortal  
capaz de tãtas virtudes y sciēcias: sellada con  
el sello dela sanctissima **T**rinidad: padre: hi  
jo: y spiritu sctõ: dotada ò entēdimiēto memo  
ria: y volũtad. q̄ puedes dezir que sea mas.  
**¶** Cap. xiiij. de vn beneficio mayor q̄ todos  
ya los dichos: q̄ es el amor diuino: del q̄l nas  
cen todos los otros al hb̄re. **¶** Maestro.



**H**ora añadiré vn bñficio solo / q̄  
prepondera : y vale mas q̄ todos  
juntos quantos arriba oyste auer  
reſcebido . **P**ara lo q̄l deues no

tar q̄ todos los dones q̄ de dios reſcebimos:  
ſe reduzen a dos maneras. vnos ſon viſibles  
y máñfeſtos. y eſtos ſon los ya dihos. **O**tros  
ay inuiſibles y ocultos . **Y** eſtos no ſon mu-  
chos pero vno: q̄ es p̄ncipio y rayz fundamē-  
tal d̄ todos los otros dones. **E**ſte es aq̄l imē-  
ſo y inestimable amor con q̄ dios nos amo y  
ama. **Y** todos los dones q̄ nos dio no ſon ſi-  
no ſeñales y indicios deſte q̄ es el mayor y el  
primero. **S**iente agora (yo te ruego) pues d̄  
amor procedē dones: q̄ tan grande due ſer el  
amor: q̄ dios nos tiene. **P**ues todos los beñ-  
ficios y mercedes quantos auemos dicho : y  
otros iñfinitos q̄ dezir podriamos: y muy ma-  
yores: proceden y emanã de eſte ſu tan imēſo  
amor. **P**orque ſi dios hizo el mūdo: y a todo  
lo enel criado por amor del hōbre : ſiguere q̄  
primero amo al hōbre: y q̄ ē todas las otras  
criaturas no amo ni ama ſino al hōbre/ por  
el qual las crió . **L**a en los medios ordena



dos a algun fin tan folamēte amamos aquel fin. Y pues el amor de dios excede en infinito a todas las otras cosas que su magestad nos dio. Siguese q̄ dando nos su amor nos amo: y nos dio dō infinito: y tal q̄ no se puede estimar. El qual don como sea gratuyto y muy liberal. Si dubda algūa: es el hōbre mas obligado por solo este: q̄ por todos los otros dones jūtos q̄ del ha rescibido. Pues aquellos (por muchos y grandes q̄ sean) son finitos y cabo tienen: mas su amor infinito es: y sin remate. **C**onsidera mas (tābiē te ruego) Como el dador dō todos los bienes no tenia necesidad que nosotros los rescibiessemos: mas por sola su bondad: y liberalissima voluntad nos los dio. Y nosotros teniamos la mayor necesidad del mundo de los rescibir: por que sin ellos ni vn momento podriamos biuir. Pues tanto mayor suele y deve ser la obligació que nasce del beneficio: quāto mayor es la necesidad del q̄ lo rescibe: y mayor y mas libre la voluntad del q̄ lo haze. Pues dime: q̄ necesidad tenia dios de nosotros/ o de las cosas que por nosotros crió? Ninguna

por cierto (dize dauid). Y nosotros dellas q̄ tanta: Esta atento y ver la has. Podras tu (por v̄tura) dezir a dios. Señor no tēgo necesidad d̄ vuestro sol ni dev̄ro ayre ni tierra. r̄ assi de los otros dones: baldos señor aq̄en a vos pluguiere que yo no los rescebiere? No por cierto. Pues si conoces la tu grande necesidad: reconosce la tu mayor obligacion. Discipulo. ¶ Conozco q̄ es infinita r̄ imortal: y q̄ por ningun oluido deue ser d̄ nuestros animos quitada: por que en cada vna de las criaturas la veo escripta con el dedo de dios biuo. Mas fasta q̄ndo suspēdes mi āio: q̄ no me dizes ya cō q̄ la tēgo d̄ poder pagar? La cierto verguēga he d̄ ser a mi dios t̄a ingrato. ¶ Capitulo. xv. de como el hombre tiene algo cō que puede pagar a dios los beneficios que del ha rescebido. ¶ Maestro,



Laze me satisfazer a tu desseo. Mas p̄mero te p̄gūto: si crees q̄ el hōbre tien̄ o posee algūa cosa con la q̄l pueda fazer a dios digna recōpēsa d̄ los bñficios y mercedes q̄ del rescibio? D. ¶ Pienso q̄ si: por q̄ como el sea

justissimo y no quiera q̄ el hōbre por ingrati-  
tud se pierda: ni por otra manera algūa. **P**u-  
es t̄antas mercedes le fizo: tambien demāda su  
justicia q̄ algo le ouiesse dado q̄ fuesse suyo p̄  
p̄rio d̄l mesmo hōbre y q̄ lo touiesse ē su lib̄re  
poder: con que pudiesse a dios pagar su tan  
grāde obligaciō. **P**orque ē otr̄a manera pa-  
resceria que todos los beneficios al hombre  
dados: se los ouiera fecho por su mal: y para  
su danacion. **P**orque rescibiēdo tanto: y no  
teniendo (cō q̄ satisfazer) algo que p̄prio su-  
yo fuera: mostraua ser ingrato: por el q̄l v̄i-  
cio le era justa su cōdenacion: lo q̄l no se deue  
pēsar de dios segū su inmensa bondad. **AD.**  
**¶** Bien sientes dela bondad de dios / mas  
esta atēto y conosceras agora otra no peque-  
ña causa de tu grande obligacion: que te naf-  
ce de este tener con que puedes pagar. **C**on-  
fiessas me (segun has dicho y es verdad) q̄ el  
hōbre tiene algo con q̄ pueda pagar a dios y  
ser le grato. **E**sto (a mi pēsar) no sera este mū-  
do: pues no es bien proprio del hombre. **L**a  
poco sera su cuerpo: pues por fuerça se lo po-  
dr̄an q̄tar. **N**ī t̄apoco las otras cosas todas



33  
para al criadas que son fuera de su aña: pues  
son perescederas / y antes q̄ muera las pued  
pder todas. Pero porq̄ la recõpẽsa due cor  
respõder al amor y volũtad del dador de los  
bienes. Y aquel amor en dios: es imortal: spĩ  
ritual: y inuisible: siquese que lo que el hõbre  
deue dar a dios: ha de ser proprio suyo: y tal  
q̄ por ningũa violẽcia ni muerte le pueda ser  
q̄tado: ha de ser imortal: spĩritual: y inuisible.  
Y esto solamẽte es la voluntad del hombre:  
libre y señoza de si. La ni puede ser forçada  
ni impedida: ni tan poco ser le quitada. Esta  
tiene en si vn pprio don q̄ de cõtino nasce d  
lla: y es q̄ jamas pued estar sin darse a algũos:  
y tan liberal y noble q̄ no se da sin q̄ la mes  
ma volũtad de cõ el mesmo dõ: q̄ es el amor  
libre dõ dõ la volũtad: y pprio: suyo: pioso: y i  
mortal thesoro del hõbre. Este puet e la vo  
luntad dar a dios con el q̄l (dado como deue  
y adelãte veras) satisfaze a dios plenariamẽ  
te (q̄ndo en si es). Esta aq̄ fallamos lo q̄ tã  
to desseauas: q̄ tal te parece. **D. ¶ Cosa ex  
celentissima: y al hombre muy facil de cum  
plir: y agoza ya me esfuerço y alegro pues q̄**

tengo. Quid retribuā dño pro oibus que re-  
tribuit mihi. Amar le he: y servir le he. e así  
pagare mi obligaciō. **Ad.** **C**osa justa es  
por cierto que el amor sea pagado cō amor:  
porque este es el q̄ ē si: y por si agrada a dios.  
**E**l qual avn que riquissimo poseedor de to-  
dos los bienes: y no tenga necesidad de nue-  
stras cosas: quiere y demāda a nos este amor  
y con solo el podemos a su magestad satisfi-  
zer. **C**ierto es que si dios te amenaza a ti y  
te reprehende. **T**u no le puedes a el reprehē-  
der con razon/ni amenazarle. **A**mas si el te  
ama: justissimamente le deues tu a el amar/  
aunque no puedes y igualmente. **P**orque el  
amor cō que dios te ama a ti es infinito: mas  
el tuyo cō q̄ a el amas: finito es y medida tie-  
ne. **P**ero deve ser muy limpio: etero: santo y  
sin mezcla de algū otro amor. **P**ara q̄ sea cō-  
forme al amor d̄ dios al q̄l respōde. **E**a de o-  
tra māera aborrecer lo ya dios como a amor  
muy cōtrario d̄l suyo. **A**mas oye agora cō as-  
tēcio: la forma y manera en q̄ eres obligado  
a amar a dios: la q̄l tomaremos p̄mero d̄ pte  
d̄ dios: y d̄spues d̄ pte d̄ las criaturas. **T**u ha

zedoz te ama a tí mas q̄ a todas las otras cria-  
 turas. Ansi tu: ama le mas a el solo: q̄ a todo  
 lo criado. Itē tu hazedor a todas las criatu-  
 ras deste mūdo ama por tí. Ansi tu: ama las  
 a todas ellas por amor del. Itē tu criador to-  
 das las criaturas ordeno pa tu seruicio y p̄  
 necho. Ansi tu: ordena todas las cosas pa el  
 suyo. Itē tu hazedor te ama cō infinito y ppe-  
 tuo amor. Ansi tu: ama le a el d̄ todo tu cora-  
 gō: d̄ toda tu aia: y d̄ todas tus estrañas y fuer-  
 ças. Agora oye la manera de amar a dios d̄  
 pte delas criaturas. Y mira como te siruē to-  
 das cō lo mejor q̄ tienē: y ē la mejor manera q̄  
 puedē pfectamēte ati obedescē. ¶ Dues assí tu  
 cō lo mejor q̄ possées: y en la mejor manera q̄  
 puedes pfectamēte sirue a dios: dādo a su ma-  
 gestad lo mejor q̄ tienes q̄ es tu amor. ¶ No  
 miras como el arbol todas sus obras ē vereçā  
 a vna q̄ es la mejor de todas y es a p̄duzir el  
 mejor fructo q̄ el puede para tí: ¶ Dues assí tu  
 ordena todas tus obras a vna q̄ sea la mejor  
 dellas: ⁊ aquella dala a dios: como el arbol  
 da a tí la suya: ⁊ la mejor obra que le puedes  
 dar/ es amarle (como dicho es).



criaturas te firuen a tí: con todas sus fuerças  
continuamente: de día y de noche: en tiempo  
o sereno o turbio. Ansi pues tu: sirue a tu ha  
zedor: y ama le con todas tus fuerças: de día  
y de noche: en prosperidad y aduersidades. Y tē  
los criaturas firuen a tí solo / y segun su pro  
pria naturaleza. Ansi pues tu a solo dios sir  
ue y ama: y a todo lo criado por el: y segun tu  
propria naturaleza: que es de libre volúntad  
y con alegría. Y tē bien vees que las criatu  
ras todas te dan sus dones: en la mayor pfe  
cion que pueden. E aun si de otra manera te  
las dieren tu no los tomaras dellas: experiē  
cia te lo dize. De tu arbol qeres tu el su fruto  
biē maduro: sano y dulce y a su tiēpo. E si an  
si no lo haze: cortas le por la rayz para el sue  
lo. Ansi pues tu: trabaja de dar a dios tu a  
mor que es fructo a el deuido: bien maduro /  
dulce: sano: y perfecto / y en todo tiēpo: por q  
este fructo en todo tiempo tiene sazon. Y ten  
las criaturas no te firuen a tí con engaño: cō  
pereza: ni doblez: mas con simple y muy pro  
pta intencion. Ansi pues tu sirue y ama a tu  
dios sin engaño y sin pereza: no andando en

35  
vanidades/ní mueuas tu pie a engaño. **D.**  
**E**n gran manera me ha inflamado tu doctrina: por ende trabajare con todas mis fuerças a remedar y seguir la forma de amar que me has dado: porque (segun veo) ninguna excusa tiene el hombre para dexar de amar a su dios (como dicho has. **P**orque como el amor sea fijo de la libre voluntad: ninguno la puede impedir ni estoruar/que en todas las horas y mométos desta vida pueda exercitar su oficio: que es amar: quanto mas que en el amar no ay trabajo: no ay dolor ni tristeza/ no ay enojo: no ay fastidio. antes el amor haze los trabajos y penas suaues: dulces y delectables. **D**e donde parece la gran bondad de dios cerca del hombre. pues que despues de le auer hecho tantos y tales bienes: no le obligo por ellos a fazer cosa algũa penosa/ difícil ni trabajosa: mas antes le mando la cosa mas delectable y delectable: que dezir ni pensar se puede.

**C**apítulo. xvj. **D**e como la obligación q̄ el hōbre tiene a dios: se cōvierte en vtilidad del mesmo hōbre deudo.

**M**aestro.  
e iij



**S**iconosces la bondad d' d'is ser  
grãde: en obligar al hõbre cosa  
tã facil y dlectable: como esmar  
le. Piẽsa agora la muy mayz bõ  
dad suya: pues quiso q̃ aquella misma blis  
gaciõ de amarle: se cõuertiesse en solo proue  
cho del hõbre. Por q̃ aunq̃ d'is ama yõssea  
el nro amor: no lo haze: ni lo dessea por algũ  
prouecho suyo (pues no tiene de cosa algũa  
nuestra necesidad). Pero haze lo: porque el  
hõbre (amãdole) se enriquezca d' verdaderas  
riquezas / 2 aya grãdes prouechos: y se enno  
blezca mucho. Por lo qual nota: que de dos  
cosas tiene el hombre muy grãde necesidad.  
La vna de ser: y de cõseruar su ser. La otra  
de buẽ ser: y de cõseruar su buẽ ser. Por q̃ el q̃  
no tiene buẽ ser mejor le seria no ser: cõforme  
a aq̃lla sentẽcia de xpo: q̃ sablando d' Jadas  
dixõ. Mejor le fuera a aq̃l hõbre q̃ no fuera  
nascido. Del seruicio delas criaturas q̃ natu  
ralmẽte siruẽ al õbre cõserua su ser el mismo  
hõbre. mas del puechoso seruicio del amor  
q̃ el hõbre libre 2 volũtariosamẽte da a d'is  
rescibe buen ser: 2 a el mismo muy fructuoso:



7 cō la pſeuerancia ē aq̄l amor cōſerua el hō-  
 bre ſu buen ſer q̄ ſe llama ſer de gracia 7 aſſy  
 como el ſeruicio delas criaturas es continua-  
 mente neceſſario al hōbre: para q̄ ſea 7 cōſer-  
 ue ſu ſer. Aſſi el ſeruicio y amor q̄ el ōbre due  
 a dios: ha ō ſer cōtino (ſi el ōbre quiere el ſer  
 ō gracia: y enl permanecer). **D.** ¶ **C**ōſiēto  
 con tus razones / porque ſon muy verdades  
 ras: y veo ya muy claro: que aſſi como es for-  
 çado al hombre morir: negando le las criatu-  
 ras el ſeruicio que le deue. Aſſi le ſera neceſ-  
 ſario morir ſpiritualmente quanto al anima  
 ſi el meſmo hōbre no diere a dios ſu criadoz  
 el ſeruicio del amor que le deue. ¶ Porque la  
 vida del cuerpo humano / depende del ſeruicio  
 delas criaturas / y eſte faltando / luego  
 le falta la vida. Aſſi tambien / como la vi-  
 da del alma ſe funde 7 ſubſtēte en el ſeruicio 7  
 amor de dios / por fuerça ſera q̄ faltado eſte  
 amor el aīa luego muera ſpiritualmēte. **D.**  
 donde ſe cōcluye: que el que a dios no ama ni  
 ſirue: vōdaderamēte es muerto: y q̄ no le apro-  
 uechara nada el ſeruicio q̄ reſcibe ōlas criatu-  
 ras: ſi el meſmo hōbre p̄mero no ſirue a dios.

Y de aq̄ tãbiẽ resulta: q̄ quãdo las criaturas  
firuẽ al õbre: y el hõbre no firue a dios: ellas  
todas pierdẽ su seruicio: y son p̄uadas del p̄  
uecho de sus trabajos: porq̄ no alcãcan el fin  
para que fuerõ criadas. E si de razõ vñsien  
rebellariã todas cõtra el hõbre: negãdo le sus  
seruicios. E aũ el tal hõbre q̄ a dios no firue  
(quãto en si es) peruierte/ destruye la orden  
d̄l vnũerso: y es idigno d̄ rescebir el m̄or ser  
uicio d̄la mas pequeña criatura. **AD.** **Q**uãdo  
seme q̄ conoces como cõuiene al õbre seruir  
a dios paq̄ merezca el seruicio d̄las criaturas  
las q̄les no se llegã de otra manera a dios/ si  
no firuendo al hombre q̄ firue a dios. Y por  
esto: si el hõbre es el q̄ deue: todas las criatu  
ras se jũtã a dios: y alcãcan el fin d̄ su creaciõ  
el hõbre por si: y las otras criaturas por el hõ  
bre. **AD.** Mas quãdo el hombre no es el que de  
ue: todo lo pierde y lo peruierte: quãto pa el  
esta criado. **P**ero con el amor que el hombre  
tiene a dios repara y encadena todas las co  
sas: junta y conserua todo el vnũerso. **C**on  
fioera agora (yo te ruego) como todas las co  
sas proceden del amor de dios y como por el

amo: q̄ el hōbre tiene a dios: se buelue todas  
 en si mesmo dios. O dulce y maravilloso cir-  
 culo d̄l q̄l se muestra q̄ el hōbre q̄ ama a dios  
 es vn medianero etre dios y las criaturas pu-  
 es por el (amado a dios) ellas buelue e su cria-  
 dor. Pero el q̄ no es tal: es indigno d̄ ser lla-  
 mado criatura de dios. **D.** ¶ En maravillo-  
 sa luz y en grā flama de caridad (amado mae-  
 stro) me has levantado: gracias ati por ello.  
 La yo piēso q̄ has dicho la mas alta y pos-  
 trera sentencia que del amo: se puede dezir.

¶ Capitulo, xvij. de como el hōbre es obli-  
 gado a primero amar a su hazedor: y luego  
 a sus criaturas. ¶ Maestro.



Equēnas cosas y pocas aun auē-  
 mos dicho segū las muchas y mā-  
 yores: q̄ por dezir nos quedan d̄l  
 amo: E lō tales q̄ te espātara y i-  
 flamara may mas d̄ verdad q̄ las oydas. De-  
 ues saber: q̄ anfi como el hōbre es p̄meramē-  
 te obligado a amar a su hazedor: anfi es obli-  
 gado a amar luego a sus criaturas. No solo  
 en q̄nto le son prouechosas y necessarias a el:  
 mas en q̄nto son criaturas d̄ su dios. E como



todas las criaturas no seã yguales mas vnas  
mejores q̄ otras: y entre todas: la mas excelē  
te es aq̄lla q̄ e si mesma tiene y rep̄senta mas  
p̄fectamēte la ymagē d̄ dios. E por esto a esta  
tal (como a mas excelēte) es el hōbre obliga  
do a amarla mas q̄ a todas las otras. De dō  
de viene q̄ como todo hombre tēga en su aia  
mas p̄fectamēte la ymagē d̄ dios (como tiene  
la cera en si la ymagē del sello) cada vno es o  
bligado a amar y hōrar a su primo como a  
si mismo (agora le sea amigo: agora enemis  
go) agora le a pueche agora le dañe. La sea  
se q̄ en se fuere: si ēpre es ymagē d̄ dios. E si a  
n̄ro primo anfi amallamos: amariamos en  
nosotros mismos la ymagē de dios: y aborre  
cer la yamos ēlos otros. En lo q̄l conosciere  
mos q̄ ni en nosotros aun la amamos verda  
deramēte: pues q̄ la ymagē de dios en todas  
las almas / es d̄ vna especie: y de vna meha  
semejāca. y d̄ aq̄ es q̄ cada vno es obligao a  
estimar a otro (q̄l q̄era q̄ sea) en t̄ato cono a  
si mismo. E todo el biē q̄ pa si mismo desea  
(en q̄nto es ymagē d̄ dios) lo deue d̄ sea pa  
su proximo: y darselo si pudiere. Y desta ma

nera: deue auer entre los hombres vn comū  
 prouecho: vna paz & concordia: vn q̄rer & vn  
 no q̄rer. Y esto no se due estimar por alta co-  
 sa: pues la experiēcia nos muestra obrarlo an-  
 si a q̄llos en q̄n la ymagē de dios esta līpia  
 & sin orīn: q̄les fuerō todos los sctōs aposto-  
 les q̄ lo desseuā & procurauā pa los q̄ los p̄-  
 seguiā & matauā: rogādo siempre a dios por  
 ellos. E por el contrario: los malos en qui-  
 en esta ymagen esta borrada & affeada: ni pa  
 si ni pa sus p̄rinos desseā lo q̄ dessear & pro-  
 curar deurian: porq̄ el q̄ a dios no ama: no se  
 puede amar a si mismo: saluo puertida la or-  
 dē d̄ justicia: & como a si mesmo no ama muy  
 menos amara a su proximo. E porque esta  
 obligacion q̄ el hōbre tiene de amar a Dios  
 es rectissima / & fundada en derecho & ley na-  
 tural: porque es la primera justicia. E si por  
 consiguiente la otra segunda obligacion que  
 es de amar al proximo / es rectissima / justa /  
 & fundada en ley natural. E si mas claro q̄e-  
 res ver como eres obligado a amar a tu p̄ri-  
 mo: segū la forma ya dicha: oye lo q̄ se sigue.  
**Adira** / ansī como dios no es aceptado: de

personas: mas sin diferencia alguna reparate su ymagen por todos los hombres. Ansi tu eres obligado a te cōmunicar a todos: sin diferencia ni aceptacion de personas. Itē tu hazedor a todos los hōbres (en quāto son su ymagen (con ygual y comun amor los ama. Ansi tu: ama a todos pues eres obligado a los amar / con vn mesmo ⁊ ygual amor / en quanto son ymagen de tu dios: porq̄ quanto a otras cōsideraciones que se puedē fazer: no digo por agora cosa alguna. Item tu hazedor cō ygual misericordia repte a todos sus beneficios: proueyēdo q̄ el sol se comuniquē a los justos y no justos y q̄ llueua sobre buēos y malos sin diferēcia. Ansi pues tu: cō ygual piedad socorre a todos: ⁊ mirādo q̄ son cada vno ymagē de dios: ⁊ hijos de vn mesmo padre contigo: reparte d̄ buena gana lo q̄ touieres con todos. Item las criaturas q̄ por nã d̄amiento d̄ dios siruē a los hōbres no aman mas a vno q̄ a otro: ni trabajā mas por vno q̄ por otro: ni tienen mas acatamiento al mayor q̄ al meor: ni al noble q̄ al plebeyo. Los elemētos: arboles: plātas ⁊ animales (quan



to en si es) no siruē mas al rey que al caualle  
 ro: ni al señor que al esclauo. **P**ues assi como  
 todas estas criaturas vees que fazē a todos  
 ygualmēte partícioneros de si mesmas: y de  
 sus prouechos. **A**ssi tu: ygualmēte deues cō  
 siderar y hōrar la ymagen de dios en todos  
 los hōbres. **P**ues q̄ segun su cōdición natu  
 ral no se deue preferir vno a otro. **L**a todos  
 son yguales (como has oydō). **D.** **¶** De  
 lo que has dicho veo (no solamente) la for  
 ma de amar a mi proximo: mas entiendo cū  
 plidamente de quanta excelencia ⁊ dignidad  
 sea la ymagen de dios. **P**or la qual su haze  
 dor se muestra tan solícito en la amar ⁊ hon  
 rar: queriendo / y mandando que la siruan /  
 tales y tãtas criaturas. **D**e dōde se muestra  
 claro: quanto deua el hōbre amar y hōrar a  
 su proximo: al qual aq̄l gran dios de tal ma  
 nera ama ⁊ honra. **A**da. **¶** Pues tambien  
 quiero q̄ sepas: q̄ esta mesma obligaciō que  
 el hōbre tiene de amar a su proximo: le redū  
 da y se le cōierte en su proprio bien y pue  
 cho: porque aunq̄ el amor con q̄ tu amas a tu  
 proximo algunas vezes le sea a el prouecho

lo y alegre: atí empero es siempre meritorio  
y vtil. La quando tu primero amas a dios:  
y luego a tu proximo como a ymagen suya:  
multiplicas y ganas para tí todo gozo: todo  
prouecho: y toda gloria: y quantos mas son  
los a quien amas por dios: tanto mas te en-  
riqueces de verdaderas riquezas: y te enno-  
bleces y hazes mayor. Muchas otras co-  
sas nos quedan aun por dezir del amor: mas  
por ser ya tarde y estar cansados / queden se-  
para mañana si te plazze. Discipulo. ¶ Co-  
mo a tí pluguiere se haga todo honrado ma-  
estro. La ami conuiene obedescer te como  
discipulo: pero quedo esperando lo de mas  
con mucho desseo.

¶ Comiença la segunda  
parte desta obra en que se tracta delas con-  
dicioness y propiedades del amor: dádo con-  
clusion con breuedad a todo el tractado.

¶ Capitulo primero: d como solo el amor  
siendo bueno: nos haze buenos. E siendo ma-  
lo: nos hazemos malos. ¶ Discipulo.



Esseoso de te oyr enteramen  
telo que me prometiste (Res  
ueredo maestro) quasi sin por  
der dormir esta noche vego a  
ti tan de mañana. La bien pi

enso que del amor diras oyr muy grandes co  
sas. **Da.** **D**alabo y amo tu buen desseo.

La despierta aun en mí el affecto para dzir.  
Acuerdas te (segun arriba diximos) como  
ninguna cosa tenemos en nuestro libre por  
der que sea propia nuestra / salvo el amor.

**D.** **B**ien me acuerdo q̄ dixiste q̄ nuestro  
amor es todo nro bien y nro vnico r̄ muy p̄  
cioso thesoro: porque los otros bienes: ansí  
los de fortuna: como los naturales del cuer  
po ni son verdaderos bienes: ni son nros p̄  
prios. **Da.** Luego (si como has cōfessado)

todo nuestro biē es nro amor: claro se sigue q̄  
si aq̄ste es buēo: q̄ nosotros somos buēos: y si  
malo: malos. y que nro amor bueno es todo  
nro biē: y el malo: todo nro mal. **D.** Pues no te  
niendo cosa ppria sino el amor / claro es q̄ si  
aquel es malo: todo lo que tenemos es malo  
y si bueno: todo lo que poseemos es bueno



La solo el amor nos haze buenos: o malos  
y pues solo el amor es toda nuestra ppa  
possession: sigue se que a quien a queste am  
damos: le damos todo quãto poseemos. E  
si aquel perdemos / perdemos quanto ten  
mos: y estõces perdemos nuestro amor: qu  
do lo damos a quien no lo auriamos ò dar.  
De lo ya dicho se sigue: q̃ pues todo nuest  
bien / o mal: es nuestro amor / bueno o mal.  
Que la ṽtud no es otra cosa: sino buẽ amor.  
Y el vicio: o pecado: no es otra cosa sino mal  
amor. Y de aqui oia tu llamar virtuoso a  
aquel: cuyo amor fuere buẽo. E vicioso o va  
lo: a aq̃l cuyo amor es malo. E si vna vez o  
nocieres como todo ñro bien cõsiste en el ver  
dadero ⁊ buẽ amor (auiedo deste entera ñci  
cia) conosciaras luego q̃l es todo el bien: y o  
do el mal del hombre. Y el que deste conõci  
miento carece: ciego es: y de si mesmo y to  
das las otras cosas es ignorante. Mas por  
que mejor conozcas este amor: oye agora al  
gunas condiciones / o propriades suyas.

**C**apitulo segũdo de nueue cõ  
dicones proprias del amor.

**P**rosigue el maestro.



Al p̄mera cōdiciō del amor es: q̄ tiene ppriedad de vnir y trāsuar: cōuertir ⁊ trāsformar al amāte en el amado: o en la cosa amada. Y de aq̄ es lo q̄ dize sant

Augustin: q̄ tal es cada vno q̄l es lo q̄ ama.

La segūda es q̄ el amor (o su ppria naturaleza) es dō libre q̄ o su mesma gana se da y q̄ no puede ser forçado a se dar o a se q̄tar (el no q̄ riēdo) Y porq̄ las cosas q̄ damos no passan en verdadera possessiō de aq̄llos a q̄en las damos (sino son propias nuestras: y en nuestro libre poder) de aquí se sigue q̄ el amor como sea libre y proprio biē del amante: q̄ dādo lo el / luego passa en verdadera possessiō del amado a quiē lo da. E por ende poder libre y entero señorio tiene la cosa amada: en el amor que de voluntad de su amante le es dado.

La tercera propiedad es: que dōde quiera que el amor va: lleva consigo la voluntad del amāte: y porque la voluntad es todo el hombre: por consiguiente dezimos que se lleva consigo a todo el hōbre: y por ende q̄n

f

do algũo da a otro su amor: a si mismo todo  
entero se da: y por la p̄mera p̄priedad o con  
dicion del amor se traspassa en aquel a quien  
se dio. ¶ La quarta condicion del amor es:  
que aqueste transformamiento del amate en  
la cosa amada: no es violento: ni forçado/ni  
p̄oso: ni trabajoso: mas volũtario: libre: dulce  
y muy delectable. Y de aqui es: que la vo  
luntad que ansi por amor se junta con la cosa  
amada: no puede ser por algũa violẽcia ap  
tada della: saluo por su libre querer. ¶ La  
quinta p̄priedad es: q̄ el mesmo amor siem  
pre queda libre: aunq̄ traspasse la voluntad  
en la cosa amada. E ansi mesmo la voluntad  
siempre q̄ da volũtad: y en su libre poder y q̄rer  
aunque por el amor sea transformada en el q̄  
ama. ¶ La sexta es q̄ qual es la cosa anada  
tal se haze el amor: y qual es el amor tal es la  
voluntad de donde nasce. De donde se sigue  
que la cosa primero y p̄ncipalmẽte anada  
da nõbre: naturaleza y forma ala volũad q̄  
ama: y d̄ aqui se concluye q̄ si la volũta p̄ri  
mero ama t̄ra: tierra se haze y terrende lla  
mara su amor. E si cosas mortales ama: moza



42

tal y humana volūtat se llama. **E** si angeles  
ama: angelica es: y si a dios primero ama: di  
uina es. **D**e donde se manifiesta vna gran di  
gnidad del hōbre / y es: q̄ por el amor se pue  
de transformat y mudar en qualquiera cosa  
que quisiere: mas alta / o mas bara que el / y  
quando los poetas amadores de ficciones te  
dizen que algunos hombres se tornaron o se  
conuertieron en bestias o en plantas: y otros  
en dioses: segun lo ya dicho: lo has de enten  
der. **L**a septima cōdicion es que de su na  
tura y propiedad el amor siempre se le  
uāta a amar y querer cosas mas altas: y mas  
excelētes q̄ la volūtat d̄ donde nasce: lo qual  
se muestra por exēplo ē las otras criaturas in  
feriores del hōbre: las quales siēpre se alcā y  
ēpinā a otras cosas mejores q̄ ellas. **L**a vee  
mos q̄ los elemētos se cōuertē en plātas. **E**  
las plantas y yeruas: en aīales q̄ las comē: y  
los animales: en el hōbre que los come pues  
de las carnes dellos se mantiene. **E** así nue  
stra voluntad (porque parezca ser de peor  
condicion que las cosas mas baras que ella)  
es obligada a amar cosas mas nobles y mas

excelentes q̄ ella por que se pueda traspasar  
⁊ cōuertir en ellas: pues solamente le cuesta el  
quererlo. ⁊ por que sobre la voluntad del hō  
bre ninguna cosa ay mas excelente sino dios  
solote aqui es: que es obligada (si quiere se  
guir su propia naturaleza) a primero ⁊ prin  
cipalmēte amar a dios: ⁊ a querer se (por este  
amor) hazer vna mesma cosa con el: cōforme  
a aq̄llo del apostol q̄ dize. El que por amor  
se llega a dios: vn espíritu se haze con el. **D.**  
**¶** Mucha razon lleva lo que dizes por que  
como le sea cosa muy vil ala volūtat (que es  
reyna en la cibdad del alma) abatirse de baro  
de si mesma a cosas caducas: viles ⁊ de n̄gū  
valor: o de poco: con muy justa razon se deue  
alçar sobre si mesma a amar ⁊ querer a dios:  
⁊ transformarse en el por amor: pues es sumo  
mo eterno ⁊ nobilissimo biē: ⁊ fuera del qual  
el alma no se puede mejorar amādo todo lo  
criado: ni posseendo lo. **¶** Plazer he  
en ver que sientes bien lo que digo: mas pro  
sigamos agora las propiedades del amor  
que començamos. **¶** La. viij. es que pues  
el amor es cosa tan noble tan libre ⁊ tan por

43

derosa que muda la volūtat en la cosa ama-  
da: poniendola de baro del imperio y mādō  
de aquella: es cosa indigna y fea (por cierto)  
que algo q̄ sea mas baro o menos que la vo-  
luntad tan excelente: tēga imperio o señorio  
sobz ella y la possea. y porq̄ nuestro amor es  
espiritual y tal qual es la voluntad de dōde  
nasce: por esto todas las cosas corporales no  
son dignas del: ni le merecē pues por ser spi-  
ritual es muy mejor q̄ todas ellas. E de aq̄  
es que no auemos principalmēte de amar co-  
sa que se pueda ver o oyr con alguno de los  
sentidos corporales comprehendē. E porq̄  
no es cosa justa q̄ vn y gual tenga señorio so-  
bre otro y gual: y como toda volūtat criada  
(en quanto criada) sea y gual a otra: por tan-  
to ninguna voluntad criada es digna de nue-  
stro primero amor: ni de tener señorio sobre  
nuestra voluntad. E por esto siendo dios so-  
lo criador y no criatura: el solo es dignissimo  
y merecedor d̄ posseer nuestra voluntad / y  
tener dominio sobre nosotros: teniendo nue-  
stro primer amor. ¶ La. ix. cōdicion o pro-  
priedad de amor es: que como sea prop̄o del





44  
mismo lo sera: y como no puede ser mas d' vna la cosa p'mero amada: assi e la volũtad no puede ser mas de vno el amor. De dõde puedes claramente conõscer q̄ aq̄l a q̄en cõ el p'mero amor amamos fãda y edifica en n'ra volũtad vn p'rimero amor que es cabeza r oriẽgẽ de todas las otras afecçiones q̄ dela volũtad puedẽ nãscer: d' manera q̄ d'la cosa p'mero amada: se engẽdra en la volũtad vn p'mero amor: del qual (ansi como de vna rayz) se leuanta en el alma vn arbol que se multiplica en tantos ramos / quantas cosas ouiere que despues dela p'rimero amada / en ella / y por ella se puedã amar. Veemos por experiẽcia que de vn grano d' simiente nace vn arbol cõ innumerables ramos: hojas: flores y fructos / y qual es la simiente tal es el arbol y todo loq̄ del despues procede. De dõde se concluye q̄ si tu p'rimero amor fuere bueno / justo y ordenado: todos los otros amores q̄ del nascierẽ seran buenos: justos: y ordenados. E si fuere malo: los otros (por cõsiguiente) lo serã: y de aqui tambien se concluye: que de necessidad guemos de amar todas las cosas q̄ son amia

gas y conformes a esta cosa primero amada  
y d'abozrescer por fuerza todas las cosas cō  
trarias q̄ repugnā o cōtradizē a esta mesma  
cosa primero amada. **D.** ¶ Delo que has  
dicho concluyes: q̄ el amor entrañal y p̄fun-  
do: jūta la volūtad cō la cosa p̄mero amada  
tā fuertemēte q̄ no puede d'lla ser aptada. 10  
por otra cosa mayor y mejor q̄ suceda y tone  
el lugar dela que antes era primero amada.  
**Mas** q̄ndo la cosa primero amada es dios  
como sea sūmo biē: sūma virtud; y eterna ver-  
dad, &c. el amor cō q̄ p̄mero le amamos: d'ne-  
cessidad sera muy fuerte eterno y verdadero.  
**E** como de dios todas las cosas nacē y ena-  
nā: como de su proprio p̄ncipio y cō el estā: o  
las jūtas: segun la ordē d' su p̄uidēcia: es ne-  
cessario q̄ el q̄ p̄mero ama a dios aine por e y  
en el a todas sus criaturas: y se haga tā ācb  
y tā crecido su amor; quā crecido se mosto  
el d' dios en hazer las criaturas. **¶** Nunq̄ toa  
via el amor de dios es infinito y el nuestro e  
ne fin. **M** Maestro. ¶ Prudentemente lo si-  
tes: pero (si paciencia tienes) dezir te he de  
exemplos o comparaciones; por las quales



45

clara y breuemente veras ser assi to que auer  
mos dicho. **D.** ¶ **P**rosigue q̄ muy de gra  
do te oyo. **A.** El p̄mero exēplo sea enl ma  
trimonio carnal: ⁊ cōparādo la cosa primero  
amada / al varon: ⁊ la voluntad que ama ala  
muger. Ya vees como enl matrimonio el va  
ron es el principal: y el q̄ manda: ⁊ la muger  
la q̄ obedeſce y es ſubjecta. Itē en tāto q̄ el va  
ron biue: no puede la muger tener otro mari  
do ſino a el. Aſſi pues la volūtad q̄ es (como  
la muger) ſubjecta ⁊ obediēte ala cosa prime  
ro amada / no puede tener mas de vna / co  
mo ni la muger mas de vn varō. Y en tanto  
que aquella cosa primero amada dura no ſe  
puede apartar della: tā poco como la muger  
de ſu marido (en tanto que el dura en eſta vi  
da). **O**ye otro exemplo. **P**ongamos que  
aya en algun pueblo vn hombre pobre ⁊ de  
baxo linage que tenga ſeyſ hijas tan yguas  
les en todas las cosas que ninguna dellas ex  
ceda ala otra en cōdicionēs ni industria ni en  
virtudes / ni criança. ⁊c. **L**a primera dellas  
(qual tu quiſieres) caſa con vn ruſtico labra  
dor. **L**a ſegunda con vn rico ⁊ limpio ciu

dadano. La. iij. con vn cauallero de mucha  
renta / y estado. La. iiij. con vñ conde: o duq  
que. La. v. con el rey. La. vj. con el empera  
dor: ya vees que estas seys donzellas: aũque  
son de vn mesmo linaje 7 cõdicion: pero por  
los varones diferentes con quien casaron: la  
vna es ya mas excelente: mas alta y noble q̃  
la otra. ¶ Pues de esta mesma manera: entien  
de tu de nuestra voluntad que sube: o es aba  
tida / segun la nobleza o vileza dela cosa por  
ella primero amada. ¶ No cõsideras tu como  
luego que vna Donzella se casa / engendra  
en su coraçon vn nueuo 7 primero amor: a su  
esposo o marido / por virtud del qual amor  
luego ama a todos aquellos que con su espo  
so tienen conuersacion o amistad o parentel  
co / a los quales antes no amaua: E si este su  
esposo se muere / y ella se casa o desposa con  
otro: luego se desfaze en su coraçon el amor  
de su primero esposo: y todos los otros amo  
res que del se escusaron o nascian / y se engen  
dra otro nueuo 7 p̃mero amor que (ansi mes  
mo) es rraz de otros muchos amores. Ansi  
pues (7 aun mas de verdad) piẽsa tu que to

do esto acaesce en nuestra voluntad. No has  
 por ventura leydo: como en muchos lugares  
 dela sagrada escriptura llama christo al ani-  
 ma de su fiel christiano / esposa: Pues mira:  
 como cada día veemos que quando vna mu-  
 ger se casa con varon rico / fuerte prudente y  
 noble: ella biue con el en paz y holganza / en  
 alegría / y abundancia de todas las cosas.  
 Mas si se casa con vn pobre: couarde igno-  
 rante y vil: esta tal biue en tristeza y mengua:  
 y todas las cosas posee al reues o como las  
 tiene la que caso con el primero o o como ella  
 mesma las touiera si con el casara. Pues apli-  
 calo agora todo a nuestra voluntad / y ha-  
 llaras que quando ella primero ama a **Dios**  
 os: estonces es sublimada y ennoblecida: bi-  
 ue segura: pacifica: y en abundancia de todos  
 los bienes y riquezas: porque tal es aquel a  
 quien ella ama. **E** si dexas a dios y amas pri-  
 mero alguna criatura: la qual toda: en com-  
 paracion de dios es muy flaca: pobre y llena  
 de todo defecto: necessario le es ala tal misera-  
 ble voluntad que biua triste y menguada / sin  
 paz / y llena de toda tribulacion y angustia.



**N**Das nota q̄ así como de vna yglesia / no puede auer dos obispos: ni de vn reyno dos Reyes. Así en la voluntad no puede auer mas de vn solo primero amor: cō el qual ama a dios / o a alguna criatura: porque a entrābos y igualmente y con vn primero amor es imposible amarlos. E mira q̄ entre todas las criaturas: aquella es primero amada o la voluntad que es a ella mas amiga y cercana / y por q̄ la voluntad puede cōuertir y boluer sobre si su proprio amor: de aq̄ es q̄ ella se ama a si mesma mas q̄ otra criatura. Por q̄ ninguna ay mas cercana a ella: ni mas amiga q̄ ella lo es así mesma. Por t̄to q̄ndo el amor de dios no es el primero en la voluntad: o neccesidad lo ha de ser el amor q̄ la mesma voluntad se tiene a si mesma. Y o aquí acaesce q̄ quando el hombre a dios no ama principalmente / q̄ a si mesmo se ama: y a su ppria voluntad. Pero la voluntad q̄ a si mesma se ama primero: haze se ella así mesma su proprio fundamento fuera de dios y como ella a si mesma se ama por si: luego ama a todas las otras cosas segūdaríamēte por si mesma y en todas las

47  
no ama otra cosa sino a si mesma. **A**ssi como  
el q̄ ama a dios p̄mero: todas las otras cosas  
ama segūdaríamēte por dios y ē dios: de ma  
nera q̄ en ellas no ama otra cosa sino a dios.  
**E** ansi la voluntad que a si mesma primero  
ama: por si mesma ama a dios ⁊ a todas las  
otras cosas. **E** por esto esta tal volūdad mal  
uada es: traydora es: robadora es ⁊ luciferina  
**P**ues con sacrilega mano roba a dios su ha  
zedeo: (quanto en si es) su hōra y gloria: y po  
derio eterno. **P**orque dñes saber: que amar  
su propia voluntad con primero amor: a so  
lo dios pertenesce: ⁊ ninguno otro lo deue fa  
zer. **D**e donde se sigue q̄ quando la humana  
volūdad a si mesma p̄mero ama: roba a dios  
⁊ atribuye a si mesma lo q̄ solo dios poseer  
deue: y es proprio suyo: y no de otro. **E** ha  
ze se dios (quāto en si es) dādo se el tal hom  
bre a si mesmo las alabanças: honrras amor  
y gloria / lo qual es de solo dios: que con ra  
zon meresce: y deue ser alabado / honrado /  
y glorificado ⁊ amado. **E** ansi d̄ esta manera  
se haze capital enemigo de dios ⁊ muy desse  
mejāte a el: porque injustamente se atribuye

asi mesmo las cosas q̄ son justamente d̄ dios.  
**L**a qual es su amor: tal es el que ama. **O**nde  
si su amor es malo: o falio: en odio y menosp̄  
cio de dios: es necessario luego que el tal hō  
bre sea malo: falsario: menospreciado ⁊ abor  
recido de dios como enemigo ⁊ usurpador d̄  
sus diuinas excelēcias. **D**iscipulo. **¶** **T**em  
blar me hazen tus palabras: porque jūto cō  
ser verdaderas son terribles y espantosas.

**¶** **C**apitulo. iiii. de la contrariedad que ay/  
entre el amor de dios: y el pueruo amor p̄  
prio: y d̄ los gr̄ades bienes que causa el vno/  
y males que acarrea el otro. **¶** **M**aestro.



**P**luguiese a dios que las cosas  
ya dichas: ⁊ las que agora dire:  
todo el mūdo me las ovesse: por  
que muchos se refrenassende co  
meter cōtra dios t̄ntas maba d̄s  
y t̄n graues ofēsas como cometē. porq̄ in du  
da en gr̄ades tiniebras biuē los amadores d̄  
su propria voluntad y querer / y si no abren  
los ojos a mirar como (por esta tan graue of  
fensa) puocan cada día la diuina yza preces  
ran: ca bien sabes que el que se hazere: con



tradize al cesar e icurre en crimē q̄ llama lese  
 magestatis. **¶** Das yo te ruego q̄ oyas agora  
 (con mayor atēcion) las v̄rudes e vicios las  
 contēciones e cōtradiciones de aquestos dos  
 enemigos / e muy discrepantes amores: los  
 quales / como son rayz de todas las otras af  
 fecciones: y entre s̄i mortales e capitales ene  
 migos: es necesario que si el vno es bueno /  
 que luego el otro sea malo / e si el vno malo:  
 que el otro sea luego buēo. **¶** Como el amor  
 de dios sea todo nuestro bien proprio: y nue  
 stra propia luz y lumbrē: de donde nasce to  
 da lumbrē: nuestra primera rectitud: nuestra  
 primera justicia / fortaleza / holgāça: alegría  
 virtud: verdad: nuestra primera vida / prin  
 cipio e rayz de nuestras obras y p̄samiētos.  
 ansi (por el cōtrario) el amor pprio nuestro:  
 es nuestro primero mal de donde nasce al hō  
 bre todo mal: es su primera ceguedad e tinie  
 bra: su primera injusticia y encozuamiēto: su  
 primera tristeza y maldad: su p̄mera muerte:  
 primero p̄ncipio e poncoñosa rayz de todas  
 nuestras malas obras e affectiōes. **¶** El a  
 mor de dios haze nuestra volūtao justa: santa

humilde y benigna. El amor proprio haze la injusta: proterua y hinchada. ¶ El amor de dios haze la voluntad quieta: dulce y amigable. El amor proprio haze la turbia: amarga litigiosa y aborrecible. ¶ El amor d dios haze la voluntad muy ancha y muy capaz. Mas el amor proprio haze la angosta estrecha y de ningua capacidad. El amor de dios haze la voluntad libre: y a ninguna criatura subjecta. El amor proprio haze la sierua: captiua y a todas las criaturas subjecta. ¶ El amor de dios haze la volutad estable y firme indiuisible y de perpetuo vigor. Mas el amor proprio haze la mouible: incostante: flaca: diuisa temerosa: couarde: y a toda vanidad subjecta. ¶ El amor de dios haze la voluntad rica: harta y abundosa de todo bien. Mas el amor proprio: haze la pobre vana hambrienta y menguada de todo bie. ¶ El amor d dios haze q la volutad more en u tierra: en su casa: en su reyno. Mas el amor proprio la d tierra y haze peregrina: andarega y fugitiua y la pone so el poderio d phaaon ¶ El amor de dios haze la voluntad fina/

hermosa y limpia: y de sanctos olores flagran-  
te. Mas el amor proprio: buelue la fea y enfer-  
ma luzia abominable y dropica y toda lepro-  
sa. ¶ Finalmete el amor d' dios alubra: y es-  
clarece la volūtad y entendimiēto para q̄ se  
conozca el hombre a si mesmo todo de dētro  
y de fuera: y a su dios en el grado que le es otor-  
gado: y a todas las otras criaturas. Mas el  
amor proprio (como de si mesmo es tenebroso  
y obscuro) añubla y escurece la volūtad y etē-  
dimiēto ē tal manera que ni a si mesmo el hō-  
bre ni a su dios: ni a otra alguna criatura co-  
nozca perfectamente. ¶ Cierta dignas  
son tus palabras de ser muy notadas y sella-  
das en las entrañas del anima. Ya touiēse  
dios por bien que todos los hōbres las oyē-  
sen y entēdiēsen por que se dexassen de amar  
tan peruersamente como se amā en graue in-  
juria de su hazedor y en tan justa y eterna dā-  
nacion de si mesmos. Mas. ¶ Una cosa resta  
aunq̄ digamos: por la qual se alaba y ensal-  
ga el amor d' dios: y el proprio se abate y se cō-  
demna: y es: que como el amor de dios pue-  
de ser vniuersal: assi puede ser yno y semeiante



en muchos hōbres: aun q̄ sean infinitos **E**l  
qual durāte ētre ellos: es necesario q̄ todos  
tengā paz y cōcordia: y q̄ estē en cōtētaniēto  
y gozo los vnos d̄l biē d̄ los otros. **U**nas  
quando alguno primero se ama a si mismo/  
estonces luego busca su propia y particular  
hōra y glia: su pprio puecho y interesse: sus  
deleytes y plazerēs: desfaziēdo otra q̄lquier  
ra hōra agena para defender y conseruar la  
suya propia: y luego aborrece y murmura d̄  
todo bien que otro tenga (quier sea sp̄itual  
quier sea corporal.) **S**i piēsa que al suyo cō-  
tradize. **D**e aquí nascen guerras y dissensio-  
nes: vandos y enemistades: inuidias: y ras y  
robos: adulterios y rēcores: cō otros muchos  
līnajes de males q̄ no solo ver los hazer mas  
oyr los nos espāta: porq̄ si biē miras / veras  
que del amor proprio: como d̄ vna ponçoño  
sa binoza nascen siete pecados mortales. **E**n  
los quales es contenida toda la otra mala ca-  
sta d̄ los vicios: porque el hombre que a si p̄-  
mero ama: luego ama su propia excelencia  
que esta en su alma / y las delectaciones vicio-  
sas que estā en el cuerpo. **E**a lo primero que

el tal ama / es su alma y cuerpo. **E** assi por cõ  
 seruar y augmentar estas dos cosas (conuie  
 ne saber) excelencia y deleytes / traua luego  
 mucha amistad con las riquezas y dineros.  
**L**a estos acrescientã las honras: y conellos  
 se alcançan los deleytes. **E** assi parece / co  
 mo adolora del amor proprio nascen quatro  
 graues pecados (conuiene saber) soberuia /  
 Auaricia / luxuria / y gula. **E** porque el tal  
 ama sus deleytes y honras: es necessario que  
 luego aborrezca y pfiga todo aquello que a  
 esto le contradize: por qualquier via que pu  
 diere. **Y** õ aqui es que el tal luego cõcibe y ra  
 en si mesmo que es desseo de vengança y en  
 bidia con que se duele del bien ageno cõtra  
 rio al suyo proprio: o se goza del mal õ otro:  
 del qual el rescibe prouecho. **E** porque el de  
 leyte corporal quiere ociosidad huye õ los tra  
 bajos: luego en el tal nasce pereza que es pu  
 erto y entrada de todos los vicios. **D**iscipu  
 lo. **¶** Instruydo por tu doctrina trabajare  
 con todas mis fuerças por alcançar y excluyr  
 de mi mi proprio amor: y con razon me dare  
 a solo el amor de dios.

**C**apitulo. v. de los frutos que del amor  
de Dios nascen: y de los daños que del amor  
proprio resultan.

**M**aestro.

**E**s porq̄ mejor puedas fazer lo  
q̄ dizes deues agora cō diligēcia  
notar los frutos q̄ del amor d̄ Dios  
nascen: y los daños que del amor  
pp̄o resultā. **C**ierto es q̄ assī como d̄ las plā  
tas y arboles espamos algũ fructo: assī o es  
pamos de otra qualq̄er cosa frutifera. **E**n  
n̄ra volūtad (assī como en vn cāpo) se piedē  
sembrar: o plātar dos amores principals: o  
el de Dios: o el proprio n̄ro: por tātō cōsvere  
mos los frutos q̄ cada vno de estos dos amo  
res produze: porq̄ dellos escojamos el mejor  
desechando el no tal. **P**ues como no pueda  
auer sino dos primeros amores: y entres mes  
mos cōtrarios. **A**nssi no puede auer sino dos  
fructos dellos: y tan cōtrarios como las ay  
zes de dōde nascen: y porque de toda ora q̄  
el hōbre fazē: no q̄da con el otra cosa al in  
sino gozo o tristeza: q̄ es toda la ganācia y fru  
to d̄ sus trabajos y obras: porēde solos stos  
dos (cōuiene saber) gozo y tristeza. **L**ō finales



fructos y remuneraciones de todas las obras humanas: porq̄ todo quāto el hōbre obra: lo haze (solamente) por alcāçar gozo y alegria lo q̄l pfectamēte auído y alcāçado: ninguna cosa busca adelante. E porque toda tristeza es contraria al gozo: de aqui es que todo hōbre la huye: y porque el verdadero gozo es bueno y verdadero fructo del hōbre: y la verdadera tristeza es verdadero mal: y podrido fructo del hombre: es necesario que pues sō contrarios fructos: den contrarias simientes y que de contrarias rayzes nazcan. E de aq̄ es que el verdadero gozo nasce del amor de dios: y la verdadera tristeza: del amor pprio. E como dios sea immortal: hermoso poderoso: bueno y sabio. Ansi el gozo que del su amor nasce en nra voluntad / es necesario q̄ tenga estas mesmas propiedades: las quales pōgamos agora por ordē. La primera propiedad del gozo q̄ nasce del amor de dios es q̄ como el amor sea de aq̄lla cōdiciō y naturaleza q̄ es la cosa primero amada: y el amor de dios sea en nra volūtad simiēte sancta: justa: pura y muy buena. Ansi el gozo que es el fructo q̄

De la tal simiente del amor de dios nasce: de ne-  
cessidad sera santo: justo: limpio: ordenado/  
hermoso y diuino: y tal que incluya y encierre  
en si verdadera alegria: verdaderos dleytes:  
verdadera hartura con otros millones de eter-  
nos bienes. ¶ La segunda propiedad de este  
eterno gozo sea: que assi como el fructo de los ar-  
boles y plantas sustentan y dan vida al hom-  
bre y a los otros animales. Assi este gozo que es  
fructo del amor de dios en nuestra voluntad da al  
hombre sustentacion y vida. ¶ La tercera sea  
que este verdadero gozo da al hombre entero cum-  
plimiento de su final bien que es extrema perfeccion  
y bienauenturanca: la qual aura alcancado: quan-  
do enteramente possyere el gozo ya dicho:  
por que si extremo y eterno gozo tiene: no le que-  
da ya al hombre algo mas que dessear: y donde  
de no ay mas que dessear: bienauenturanca ay/  
que es cumplimiento de todos los bienes y go-  
zos (como despues veras.) ¶ La quarta p-  
riedad de aqueste sancto gozo sea: que assi co-  
mo el amor de dios esta dentro en nos y en nuestro  
poder: del qual somos verdaderos possedores.  
Assi este gozo que es fructo de aquel amor/

dentro de nos esta: y en nuestro poder: y que no auemos menester buscar lo en otra alguna cosa fuera de nos. No en el oro: no en la plata: no en las piedras preciosas: ni en otras cualesquier riquezas: ni tan poco en las honras y dignidades deste mundo. La razonable cosa es y muy justa: que cuya es la tierra y la simiente: de aquel mesmo sea tambien el fruto que ende nasce. Desta manera pues la voluntad es nuestra: y el amor que en ella sembramos. Justo es que el gozo que ende nasce: que es el fruto sea tambien nuestro. ¶ La. v. propiedad sea que quanto se estiende el amor: tanto se dilata y multiplica el gozo que del nasce. E por esto como el amor de dios se estiende alas criaturas y principalmente al primo que es ymagen de dios (segun ya oyste) es necessario que el que a dios ama (allende del gozo que rescibe de esse mesmo dios) tenga otros quasi infinitos gozos de infinitas criaturas y principalmente de aquellas que conosce ser mas cercanas a su criador. D.

¶ Muy claramente veo agora que del amor de dios coge el hombre (aun en esta vida) maravilloso y iestimable fruto ca como siempre esta e



amor recto y bueno: assi esta siempre en gozo  
sancto y muy suauē: y posee en su coraçon su  
vida y sus riquezas: sus deleytes / y thesoros  
y no busca cosa alguna fuera de si: no ha ebi-  
dia de otro: no se enoja con algūo: a nadie cō-  
tradize: porque esta lleno de sus bienes: y lle-  
no de aquel gozo summo del qual tanto has  
hablado.

**C**apitulo. vi. del gozo que nasce dī amor  
diuino: y del que rescebiremos / no solo dela  
gloria de dios: mas dela de todos los otros  
bienauenturados en la otra vida. **C**ada.



**A**has oydo algo del gozo q̄ del  
amor de dios nasce en esta vida /  
dígamos tãbien algo del gozo q̄  
deste amor diuino nasce en la otra

**C**osa razonable es: q̄ pues la voluntad del  
hōbre (en esta vida) se allego a dios por amor  
que en la otra se allegue a el por gozo y fruy-  
cion de aquel amor. **E** como dios sea dulcissi-  
mo / hermoso y suauē: benigno / noble y bue-  
no: lleno d̄ todos los gozos y riquezas: es ne-  
cessario que quãto el entēdimiēto mas claro  
leuiere: tanto con mayor feruor la volūtad le

ame. **E** como en la otra vida la vision d̄ dios es clara: porq̄ de cara a cara la veremos (como lo dize el apostol) **A**ssi el amor sera el mayor q̄ se pueda pensar: y el gozo q̄ del alli nascera: sera cumplimiēto y sello d̄ todos los gozos. **D**isci. **¶** Dime (amado maestro) osaremos esperar d̄ dios q̄ nos de tan grande gloria? **R**d. **¶** Por solo el amor lo deuemos esperar: porque si dios a quien el alma amo en esta vida con verdadera fe/ no selo mostrasse en la otra por manifesta y clara visiō: no cūpliría los merecimiētos y derechos d̄l amor porq̄ el verdadero amor todas las cosas notifica y manifesta: y todos los secretos reuelaz d̄scubre. **E** todo lo repugnāte a esto es cōtrario ala naturaleza del amor. **E** o viene luego que nuestro amor nos muestre a dios: y haga que claramēte lo veamos y abracemos y que con reuerencia a el nos alleguemos para que con el nos gozemos para siempre. **P**ero debes notar que porque dios es infinita fermosura y suauidad: infinita mansedumbre y bōdad: infinita sabiduria y magestad: y summa de toda p̄ficion. **E** por esto en aq̄lla vida no

le amara el alma por los dones q̄ le dio : por  
q̄ el tal amor sería mercenario ⁊ interessal / ⁊  
por ende no limpio . Mas amar le ha por q̄  
dios de si mesmo ⁊ por su infinita bondad es  
amable ⁊ digno de ser querido ⁊ adorado: d̄l  
q̄l amor libre nasce el limpio gozo ⁊ muy p̄fe  
cto . ⁊ por q̄ ninguno podra q̄tar nos el tal  
gozo / sera muy cierto: muy seguro ⁊ p̄fectis  
simo . ¶ Agora digamos breuemente algo  
del gozo que en la otra vida rescebiremos /  
d̄la bienauenturança de nuestros proximos.  
En aquel beatifico reyno: cada vno ama tan  
to al otro / quanto a si mesmo / ⁊ por tanto  
es necessario que tanto se goze del bien del  
otro / quanto del proprio suyo / ⁊ como allý  
aura innumerables hombres ⁊ angeles: a los  
quales / como a nosotros mesmos amare  
mos. De aquí se sigue que yguualmente de su  
bienauenturança: ⁊ de la nuestra nos gozare  
mos / luego esta muy claro que el gozo que  
del bien de los otros rescebiremos sera milla  
res de vezes mas ⁊ mayor / que el que de nue  
stra propria bienauenturança auremos allí.  
⁊ como estonces no aura alguno que d̄l toz



do pueda acabar de sentir la grandezza del gozo o su propria bienauenturanca (por pequena que sea) piensa agora tu (yo te lo ruego si puedes) como podra dar se amamos a recibir (por respecto de cada vno de todos los otros bienauenturados) gozos tan infinitos y de tan immensa gloria? Forçado luego es que hasta no caber mas gozo: cada vno alli este lleno como vasija muy colmada. Item como alli cada vno de los bienauenturados (sin comparacion) ame mas a dios / que a si mesmo: y que a todos los otros juntamente: si guese: que sin cõparacion se gozara mas de la gloria y bienauenturanca de dios solo: q̄ de la suya propria: y de la de todos los otros bienauenturados juntamente. Has visto la muchedumbre y grãdeza de los gozos del amor despues desta vida? Que sentiemento tienes d̄ ellos? **D.** Ciertõ muy bueno: por q̄rria saber d̄ ti / q̄ es lo q̄ piensas q̄ ha de ser de n̄ros cuerpos.

**C**apitulo. viij. de como nuestros cuerpos han de resuscitar: y de los dotes que le seran dados.

**C**adastre.



**E** te cōgores ni temas por parte  
del cuerpo: ca dūes saber: q̄ el aīa  
q̄ enl cielo ama a dīos: ama tābiē  
a su cuerpo: y dēsseā ser repado: y  
a ella mesma restituydo: porq̄ todo el hōbre  
entero tēga vida biēauēturada. y pues el aīa  
dēsseā y q̄ere q̄ su cuerpo se repare: cierto sera  
reparado: pues q̄ (como lo dize dauid) la vo  
luntad delos q̄ le amā para el seño: y oyrā el  
ruego dellos. Luego porq̄ el gozo dī aīa sea  
del todo cūplido y lleno: cierto resuscitara su  
cuerpo: el q̄l ella otravez juntara a si mesma:  
no empero tal q̄l agora le tiene: graue (cōuie  
ne saber) y passible: mortal y escuro: po her  
moso y claro mas q̄ el sol: immortal: impassi  
ble: ligero: spūal: y subtil: dispuesto para to  
das las obras spūituales y oficios del aīa: y  
ansi como agora el hōbre nos parece todo  
cuerpo: estando el aīa ascōdida tras las pare  
des dī: al q̄l en muchas cosas agora sigue: co  
mo es en ocupar lugar / y en ser tardīa en sus  
mouimētos exteriores: ca el aīa (segū su natu  
raleza) ningun lugar ocupa: ni tardaria en yr  
de aq̄ a roma vn momēto: saluo por razō dīa

compañía q̄ tiene con el cuerpo: el q̄l en esta vida parece llevar la tras si en estas y en otras cosas. Mas en la otra vida por el cōtrario: el cuerpo ha de seguir las cōdicionēs del anima: por razon de la q̄l sera ya imortal / y subtil para penetrar los cielos sin los rōper: ligero para yr de cielo a cielo adonde quisiere: a manera de angel sin tardança. Esta es la maravillosa resurreciō y reparaciō de los cuerpos. E aun mas te digo: q̄ como nuestra anima ame todas las cosas d̄ste mūdo en quanto son criaturas d̄ dios: por que mas se goze: se ha de renouar y vestir todo lo criado de ropa nueva de mayor hermosura: porque ansī como todo el hōbre en anima y cuerpo es reparado renouado: y encumbrado a mas noble y alto estado. Ansi por cōsiguiente todo el mūdo lo sea: pues fue fecho por el hōbre: y se muestre mas gozoso y muy alegre d̄ la biē andança del hōbre su rey y señor por la qual sera vestido el mūdo todo de ropas de incorrupcion desde estonces para siempre jamas.

**D.** Mucha razon lleva lo q̄ dizes: por q̄ ansī como todas las cosas emanaron y nals



cieron del amor: y este engendra d si gozo q es  
su fructo. **A**ssi conuene q todas las cosas se a  
cabren en gozo: y sean assi dispuestas q d llas  
para sienpre se siga alegria y gozo q es el fru  
ctuoso fin de todas. **A**das q sietes (yo te rue  
go q me digas) por q tan subitamete se mue  
stra tu rostro turbado co tan excessiua cogo  
ra: yo piesso q alguna cosa triste y muy amar  
ga q eres dezir. **A**D. ¶ **V**erdad dizes: ca co  
mo yo pefalle dezir del triste y muy amargo  
fructo q nasce del amor pprio: quasi como d  
leros oliendo sus horribles penas: y abomi  
nables hedores el olfato co todos los otros  
sentidos se me han confundido y ofuscado: y  
aun quando tu lo que yo dire bien sintieres/  
la mesma alteracio padesceras. **D**eues pues  
notar con atencion: q el peruersissimo amor  
proprio: tabien engendra gozo: por q en la ver  
dad quando alcanza lo q ama o piessa q de cier  
to lo ha de alcanzar presto: es necessario q se  
goze: ca quando alguno ama su ppria excelen  
cia y dleytes del cuerpo. **A**lma por cõsiguiete  
fuera de si todo aquello que puede dar cõpli  
miento a sus desleos: y por q puede alcanzar

lo tal por esso puede el amador si mismo e  
 esta vida alegrarse e triũphar. Mas porq̃  
 aquestos bienes del hõbre se puedẽ perder e  
 acabar: e el hombre aborresce todo lo que a  
 sus bienes perescerõs destruye e puede cõ  
 tradezir: nasce le luego de aquel tal gozo va  
 no o fallo: muy amarga tristeza e embidia e  
 vn dolor intolerable que le aflige e atormenta.  
 De donde puedes comẽçar a sentir como  
 el gozo de los que se amã a si mesmos es mi  
 serable: es muy falso e cõgoroso: e tal q̃ den  
 tro de si encierra infinitas miserias las qua  
 les todas salẽ despues a plaça. Lo qual en  
 tenderas mejor poniẽdo aqui las proprieda  
 des deste triste e muy engañoso gozo.

¶ Capitulo. viij. del gozo engañoso  
 que nasce del amor pprio e sus malas  
 propiedades. ¶ Maestro.



¶ Es pues la p̃mera p̃piedad: q̃ assi  
 como el amor proprio es desorde  
 nado falso corrupto e suzio: tal es  
 el gozo q̃ del nasce. Itẽ assi como  
 este amor es el peor d los amores. en si mesmo  
 pessimo, la p̃mera muerte e ceguedad d hõ

bze: origē y fuēte d̄ todas las mētiras ⁊ males  
suyos. Anlī es el gozo q̄ del se causa. Ytē assi  
como este amor es d̄rechamēte cōtra dios: siē  
do rebelde ⁊ p̄teruo ⁊ quita a dios (q̄nto en  
si es) su gloria ⁊ hōra: assi su gozo es contrar  
rio ⁊ enemigo de dios mucho mas q̄ el amor  
malo de dōde nascio: porq̄ aunq̄ sea grād̄ issi  
mo mal: amar alguna cosa contra dios: pero  
muy peoz cosa es alegrarse ⁊ complazerse el  
hōbre cōtra esse mesmo dios. E porq̄ mejor  
veas la abominaciō d̄ste perdido gozo. Cō  
paremos lo al otro q̄ del verdadero amor d̄  
dios diximos q̄ nasce: porq̄ jūtados los dos a  
mores cōtrarios: seā mejor conocidos. El v̄  
dadero gozo nasce d̄ justicia: de v̄dad bōdad  
⁊ eternidad ⁊ d̄ vna admirable rayz d̄ todos  
los bienes. Mas el otro gozo q̄ del pp̄rio  
amor n̄ro nace: emana de ijusticia ⁊ falsedad.  
de presumpciō ⁊ vanidad: ⁊ d̄ vna fuēte muy  
horrible d̄ todos los males. El p̄mero gozo q̄  
es el que nasce del amor d̄ dios: nasce d̄l mes  
mo dios: ⁊ es segun dios. Mas el otro que  
nace del amor pp̄rio: nasce del demonio: ⁊  
es segun lucifer ⁊ cōtra dios. El p̄mero cō



forta y junta al hōbre con dios: acrescencia y  
 multiplica hartura de bienes. Mas el otro  
 diuide y alera al hōbre d dios: y hazele su ca  
 pital enemigo. El p̄mero es segū la naturale  
 za del hombre: y segun el orden del vniuerso.  
 Mas el otro es cōtra el natural del hōbre: y  
 contra la orden del mundo todo. El prime  
 ro puede se auer de balde sin trabajo: y sin fa  
 uor ageno. Mas este otro gozo no se puede  
 poseer sin trabajos congozofos / sin graues  
 penas y daños / ni sin odio orrible de los p̄  
 rimos. El primero haze al hombre benigno  
 y manso: modesto y humilde. Mas el otro  
 haze lo ser sin misericordia: cruel: hinchado y  
 soberuio. El primero multiplica y conserua  
 la paz: la concordia y amistad entre los hom  
 bres. Mas el otro siembra y multiplica offen  
 sas y enemistades: y introduze sectas / discor  
 dias y todo mal. El primero es vn gozo que  
 da y conserua la vida: es bien honesto glorio  
 so desleable. Mas el otro es al reues de to  
 do esto: y porque concluyamos te digo: que  
 el primero gozo acrescencia el mesmo amor  
 de dios y hinche el alma de todo bien: alumina

bra y alegra el entendimiento. Mas el otro ha  
ze crescer el dñeo d todos los males y vicios:  
escurece el entendimiento: y ofusca la memo  
ria en los beneficios d dios: y è tristece y atoz  
menta la voluntad fasta tanto que ella se vie  
ne a aborrescer a si mesma: po sin prouecho y  
sin remedio. **D.** ¶ **S**i todo el mundo te es  
cuchalfe: y entèdiessè tus palabras: creo cier  
to que muchos se dexarian de amar a si mes  
mos: tan en su daño como lo hazè: y no se en  
falçarian en sus tã vanos gozos y muy locas  
esperanças. Mas aun nosotros (que ya esto  
conoscemos) muy peores somos q los igno  
rantes plebeyos que no lo saben.

¶ **C**apitulo. ix. de los fructos del pprio a  
mor en la otra vida: y de las miserias grãdes  
del anima condenada. ¶ **M**aestro.



Y e agora los fructos q d el amor  
proprio nascè despues de aqsta  
vida. Y nota q como el amor d  
dios (è la otra vida) è gèdra eter  
no y immèso gozo. Ansi el amor proprio (co  
mo es al de dios contrario) engendra eterna  
muerte y immensa tristeza. ¶ Para lo qual no

taras:que en dos maneras nos viene alguna  
na desmedida o summa tristeza. En la prime  
ra:quando somos compellidos a carecer de  
alguna cosa que muy mucho amamos y con  
que mas nos gozamos y dela qual tenemos  
extremada necesidad. En la segunda mane  
ra:quando somos compellidos a tener y pos  
seer por fuerça alguna cosa que infinitamen  
te aborrescemos:y que mas a nuestros desse  
os:y naturaleza repugna(mayormēte quan  
do aquello que aborrescemos esta dentro d  
nosotros mesmos y enxerido en nuestra vol  
luntad)ca estonces:la tristeza desto: excede a  
todo otro excessiuo dolor y tiene en si la cum  
bre de toda miseria. **P**ues quanto ala pri  
mera:deues saber:que el anima(despues de  
esta vida) no tiene ni posee cosa alguna de a  
quellas que aca viciosa mente amo. **N**o a  
labanças:no gloria:no deleytes:no plazer  
no riquezas/no hermosura/no sciencia. **E**  
por que el anima desnuda desta escura carne  
terna ya claro el conoscimiēto d todas las co  
sas:el qual no tenia estado jūtada a ella: por  
esto en la otra vida se noscera claramente



7 vera sus desventuras: y entendera muy claro para que auia sido criada: y vera quanto sea grande el bien que ha perdido: y porquelo perdio: conociendo que por solamente amar se a si mesma primero que a dios. E conociendo el infinito bien que por esta su culpa perdio: el qual bien jamas ya cobrar podra: nacer le ha de aqui vna desesperacion tan terrible: q̄ engendre en ella vna ansia tan cruel y de tan infinito dolor: que no se pueda pensar otro mas cruel ni mayor: ca no se puede pensar otra mas dolorosa pena: que tener el hombre grandissima necesidad de alguna cosa con extremo desseo dela auer: y por otra parte conocer la impossibilidad de la alcanzar. Quanto ala segunda manera de tristeza que es quando el alma es cõpellido a tener poseer en si alguna cosa q̄ infinitamente aborrece: nota q̄ como despues desta vida (segun que ya diximos) el alma claramente se conoce: ver se ha assi mesma 7 a su voluntad enemiga de dios: corua: torcida y desordenada: 7 assi mesma repugnate y cõtraria: torpe fea 7 muy aborrecible. Tanto q̄ cõsiderado se se aborrecera

ella assi mesma y se perseguira: y cōtinuamen  
 te se maldezira: y aborresciendo se/traera pa  
 ra siempre consigo mesma este horror espan  
 toso sin jamas poder lo desechar ni alāgar d  
 si mesma. Y sera tã crecido el odio y abores  
 cimiēto que de si mesma terna y de sus fealda  
 des: que desseara vehemētissimamēte ser anī  
 chilada y nunca auer sido: y creciēdo mas su  
 desesperacion y blaffemia: desseara q̄ dios su  
 juez se uero / y justo vengador de sus malda  
 des fuesse d̄l todo deffecho y anichilado. E  
 que todos los angeles y sanctos descēdiessē  
 con ella a los abismos dōde esta. Y que todo  
 el vniverfo se consumiessē y cōuertiesse en ne  
 da. Mas como esto q̄ con tan grādissima ra  
 uia dessea: no se pueda hazer ni cōplir: cōfun  
 dida con desmedida trīsteza y muy amargo  
 la cōfusiō: marchitar se ha y carcomer se a dē  
 tro d̄ si mesma con rauia: y rebētado ē dīuer  
 sas blaffemias: y bramādo mas horriblemē  
 te q̄ los muy fieros leones: desseara huyr d̄ si  
 mesma y desamparse (si pudiessē) pero nūca  
 jamas podra la desuēturada: ni cessara d̄ sen  
 tir y padescer estos y otros intolerables tor

métos. **D.** ¶ Con razon le acaescerã las orribles penas q̄ as dicho: ca cõuenible ⁊ justa cosa es: q̄ pues en esta vida primero amo a si mesma: y despues a todas las otras cosas por si mesma: que en la otra vida comiẽce a aborrecerse a si mesma primero: y despues a aborrezca a todas las otras cosas por si mesma / porque ansi como primero se gozaua en esta vida de si mesma / ⁊ por si mesma / ansi en la otra empiẽce a dolerse primero de si: y luego por si en todas las cosas. ¶ Como en esta vida todas las cosas le agradauan primero por si mesma: ansi despues le dsagradẽ y dẽ pena todas: primero por si mesma. Y pues ella amã do se a si primero: se quiso hazer dios (q̄nto è si fue) dãdo se a si mesma ala gloria ⁊ hõra al mesmo dios deuida. ¶ Ansi despues en la otra vida se reconozca por la mas indigna: por la mas vil ⁊ abjecta d̄ todas las criaturas. ¶ Mas por no impedir tus razones cesso: por ende tu (noble maestro) prosigue el proposito tuyo  
**A.** ¶ Como el anima que d̄ esta vida pasa al infierno: lleue cõsigo las ymagines y semejãças de sus obras: las quales como ayant



sido hechas contra dios: cōtra justicia ⁊ con-  
 tra verdad: ⁊ por tanto feas / falsas / suzias /  
 ⁊ abominables: y siēdo necesario que siēmpre  
 esten delante della estas sus obras: dar le  
 han crudelissima pena ⁊ tristeza infinita. y de  
 aquí es / que toda la recordacion y memoria  
 de aquesta triste anima: y todo su ver y entē-  
 der: todo su q̄rer ⁊ no q̄rer: todo quanto ene-  
 lla fuere y estuviere: todo le sera amargoso ⁊  
 tristissimo: ⁊ causa de infinita angustia ⁊ d̄ in-  
 tolerables dolores. De dōde ya puedes ē al-  
 guna manera sentir y ver como el aīa q̄ aquí  
 biue cōtra dios mal obrādo: atesora pa si tor-  
 mēto ⁊ yza pa en el dia dela yza: y ella mesma  
 comiēca d̄ de aca a edificarse el infierno pa si  
 y ella se enciēde el huego y se apareja sus tor-  
 mētos para ella: y por q̄ mejor cōprehēdas la  
 graueza orrible d̄ sus dolores ⁊ tristezas: oye  
 agora vno o dos exemplos. El primero sea  
 este: Todo hombre (por malo que sea) abor-  
 rece toda fealdad ⁊ torpedad en sus obras: y  
 quanto la obra es al hombre mas cercana /  
 tātō mas en ella es aborrecida alguna torpe-  
 dad: y de aquí es que el q̄ no querria ver feal-

Pad ni otro defecto en su casa menos le q̄rría  
ē su muger: y menos ē sus fijos q̄ mucho ama  
y mucho menos en su cuerpo: y si vee que la  
ay en si: es mayor su mesmo aborrescimiento  
que de ella tiene: y cresce hasta aborrecer se a  
si mesmo en quiē vee estar aq̄lla fealdad o d̄  
fecto. Ansi pues acaesce en el anima: q̄ miran  
do se estar en el infierno donde ē si mesma ve  
ra muy ala clara su infinita fealdad / y otros  
millares d̄ defectos aborrecer se ha y abomi  
nar se ha a si mesma. Mas aū que deslee mu  
cho huyr d̄ si mesma: y de sus hedores q̄ le se  
ran intolerables: en ninguna manera podra  
ni por alguna via: de donde se le causara infi  
nito dolor y incōparable tristeza. Vera alli  
(como ē claro yabierto libro) todos los ma  
les q̄ hizo cōtra la justicia y divina clemēcia:  
y desplacer le hā sin medida: y sin puecho ni  
remedio: por q̄ no t̄ato le pesara por auer ofē  
dido a d̄ios cō aq̄llos males suyos: q̄nto por  
ver los t̄a orribles y disformes y dignos d̄ to  
do aborrescimiento: y mas por los ver ē si mes  
ma t̄a sin remedio d̄ los podr̄ d̄rar d̄ tener ē si.  
**E**l segūdo exēplo sea este. Veemos en esta

vida que el anima siēte los dolores passiōes  
 y enfermedades del cuerpo: y se ē tristece mu-  
 cho con ellas: luego si guese q̄ mas ⁊ muy mu-  
 cho mejor ⁊ aun mas rigurosa mēte se tira las  
 suyas en el infierno dōde vera su peruersiō ⁊  
 fealdad su impiedad ⁊ toda su malignidad.

Y con immēso dolor ⁊ tristeza multiplicara  
 en vano sus congorosos gemidos: y queran-  
 do se d̄ si mesma padecera (sin algun fin ni re-  
 medio) sus llagas orribles y eternos dolores.

**D.** Alma sin ventura: que por vn peq̄  
 ño ⁊ falso gozo escogio para si tantas triste-  
 zas ⁊ dolores.

**C**apitulo .x. de las graues penas q̄ el al-  
 ma condenada padescera en el infierno y que  
 el alma q̄ es espiritual puede ser alli ator-  
 mētada del fuego material.

**C** Maestro.

**M**ira / que no solamēte (a aq̄  
 ita anima misera en el infierno ya  
 puesta) la p̄seguiran sus mismas  
 maldades (como has oydo) mas  
 aun (allende d̄ esto) sufrira y padescera otros  
 muy graues dolores y penas d̄ pte de su cria-  
 dor / y de parte de todas las otras criaturas



z aun de parte de cada vno de sus propios miembros de cuerpo. Digamos pues algo de las penas q̄ de parte de su hazedor padesera. Para lo qual deues saber primero las maneras z formas ē que (ella biuiēdo en esta vida) offendio a su criador. ¶ Lo. i. es que ella como soberuia y presumptuosa / menosprecio a su dios: y en lugar de aq̄l: amo: hōro y ensalço a si mesma: z aun de toda criatura quiso ser amada z honrada como dios. Lo. ij. ella se fizo capital enemiga de dios: q̄tādo le su gloria: z hōra (quanto en si fue.) Lo. iij. ella se deleyto muy excessiuamente en esta su gloria z hōra ansi robada z vsurpada. Lo. iiij. Ella fue muy ingrata a los beneficios de dios: z vsando dellos menosprecio al soberano dador de cuya mano los rescibio para le ser grata por ellos. Lo. v. ella alāço: y excludo ō su volūtat peruersissimamēte a dios siēdo tā benignissimo dulcissimo z muy bueno: z puesto el en lo baxo: ella presumptuosamente se encumbro / y ensalço en lo alto. Lo. vi. ella fortifico su voluntad propia / z aquella quiso cumplir z cumplio excludendo de todo

en todo de si mesma la de dios. Lo. vij. aseo  
 la ymagen de dios: que estaua en ella tan nos  
 ble y tan fermosa: cō feas manzillas de horri  
 bles pecados. Lo. viij. ella no temio icurrir  
 en infinita ingratitud menospciendo a dios.

**E**es agora aqui algunos de los males q̄  
 la tal alma cōtra dios cometio: por los qua  
 les y por cada vno merecio infinitos tomen  
 tos: los cuales tãtas vezes doblo para si q̄n  
 tas cometio las sobredichas ofensas contra  
 dios. Y esto es muy justo: porque si a vno q̄  
 cometio vn crimen llamado lese magestatis  
 contra el rey: le dan pena ò muerte: y p̄dimiē  
 to de bienes: y sus hijos fasta la quarta gene  
 racion quedan inhabiles para officios y bene  
 ficios/ y su casa le es derribada/arada y sem  
 brada de sal porq̄ no aya fructo ni memoria  
 del en la tierra: que pena te parece ati q̄ sera  
 cōdigna para aq̄l que comete este crimē lese  
 magestatis diuine cōtra dios q̄ es eperador  
 de los reyes y señor de los mas altos empado  
 res: **L**on razon luego dezimos: q̄ el tal me  
 resce infinita vengança de parte de dios/ el  
 qual siēdo infinito: infinitamente es injuriado?

offendido. **E** si me preguntas que tal ha de ser aquesta pena: o vengança: digo te que sera pena ò fuego infernal y eterna: ca porque menosprecio al hazedor: ò todas las cosas sera abatida ò baro ò toda criatura enel lugar mas infimo y apartado del cielo y en si mesmo de mas menosprecio/ que es enel centro ò la tierra dõde en pena y menosprecio suyo o descẽdera cõ las orruras y suziedades ò ste mundo que descenderan enlo profundo del abismo: donde la tal anima biva muriendo pa siempre. **E** porque es justo: que todo ò leyte y placer desordenado sea punido cõ dolorosa trisiteza. **C**omo el fuego (ẽtre todas las criaturas) es lo que sin comparacion mas aflige y atormenta sera la tal alma para su castigo en brasas de fuego material atormentada para siempre sin fin y sin remedio. **D.** **¶** Como puede el alma siendo de spirital naturaleza ser atormentada y afligida òl fuego que es material y corporeo: ca lo que es corporal no parece ser possible que pueda obrar enlo que es espirital. **R.** **¶** Tu no vees que el agua òl baptismo (obradolo la inuisible pa



labra) alimpia el aia de todo peccado: lo q̄l  
 no podria hazer otro liquo: alguno: anfi co  
 movino o azeite. &c. Pues assi como el agua  
 (mediante la palabra) purifica al alma que  
 es sp̄ritual / desta manera el fuego material  
 (queriendo lo assi dios) atormentara ala mes  
 ma anima aunque es sp̄ritual. Y esto lleva  
 mucha razon: porque pues ella (siendo sp̄ri  
 tual) quiso seguir los deleytes corporales / y  
 darse alas cosas sensibles. Anfi es justo que  
 (aunq̄ no quiera) padezca penas y sea ator  
 mētada de aquellas mesmas cosas sensibles.

**D.** **C** Mucha razón lleva lo que dizes. Pe  
 ro querria q̄ p̄siguiesses las penas dela des  
 dichada alma enel infierno puesta.

**C** **C**apitulo. xj. de como el alma dañada se  
 ra atormentada de parte de todas las criatu  
 ras: y en especial de pte de su pp̄rio cuerpo.

**C** **M**aestro.



**V** **A** creo has entendido en que ma  
 nera el anima sea punida o parte  
 de dios. Agora oye y digamos o  
 q̄ manera lo sera o parte o todas

las criaturas. **N**ota que porq̄ el alma ama

dora de su propia volúntad menosprecio a su  
hazedor: y por cōsiguiēte a todas sus criatur  
ras: y se hizo enemiga d̄l y d̄ todas ellas: faziē  
do les la mayor injuria q̄ se pudo p̄sar: amā  
do se tanto a sí mesma: y vsando delas me  
mas criaturas: en menosprecio de dios su ha  
zedor soberano: por t̄to toda criatura se ar  
mara contra la tal alma para tomar della v̄  
ganca: cōforme a aquello dela sabiduria que  
dize. **D**eleara por el toda la redondez dela  
tierra contra los locos que no touierō el sen  
timiento que deuiā tener de sí: y de dios y d̄  
las criaturas todas. Y de aquí es: que la tal  
alma de ninguna criatura rescebirá consuelo  
ni ayuda ni aun delos dañados: porque en el  
infierno no es verdadero aquel refran que di  
ze: mal de muchos gozo es: ca como con ca  
da vno delos que allí v̄ā les crezca la pena a  
todos / abo: rescera la tal alma a todos y per  
seguir los ha: y esto mesmo todos a ella.

**L**o. iij. que ala tal alma dañada persegui  
ra: es su mesmo cuerpo: tornando le a recibir  
para mayores tormentos: y por esto d̄sfeara  
que nunca llegue el día d̄l juizio: por no lere

vestir d su cuerpo el qual sabe que se hade jū  
 tar con ella desde entonces para siempre aun  
 q̄ ella no quiera. Mas por otra parte quer  
 ria la desventurada que luego viniessse el día  
 del juyzio: porque no fuesen mas dañados  
 a donde ella esta: porq̄ con cada vno dellos  
 se le acresciētan sus penas: de manera que de  
 todas partes la cercaran en derredor: incom  
 portables angustias y eternos dolores. E co  
 mo ella en esta vida con el cuerpo obro cōtra  
 la voluntad de dios. Ansi en la otra rescebir  
 ra su cuerpo cōtra su voluntad: y lo q̄ con el o  
 brare: sera todo contra su gana y querer. E q̄  
 eres saber que tal lo rescebirá: No cierto q̄l  
 ella lo querria: mas passible y feo: pesado: es  
 pantoso: y muy horrible: porque mas sientas  
 sus angustias dolorosas / sera dende adelan  
 ce su cuerpo immortal y eterno: porque le du  
 ren para siempre jamas sus miserias. ¶ E si  
 de lo de arriba te acuerdas: hallaras que ay  
 dos Libdades entre si muy diuerfas / que  
 corresponden a los dos amores de quien tan  
 tas cosas hauemos dicho. ¶ Los ama



dores de si mesmos / constituyen ⁊ hazen la vna para si mesmos: alla debaxo de los abismos / estrecha / escura ⁊ triste: cibdad d' odio: ⁊ de rancor: donde aura perpetua muerte sin morir: ⁊ abundancia de todos los males sera (en fin) horrible carcel d' p'uaricadores. Los amadores de dios constituyen ⁊ hazen otra cibdad para si mesmos muy cõtraria dela ya dicha: porque sera sublimada en lo mas alto de los cielos: junta con dios / alegre / ancha: llena de p'durable vida ⁊ abundosa de todos los bienes: ⁊ dõde aura falta d' todos los males. Esta es aquella hierusalé celestial tan celebrada ⁊ p'dicada por los prophetas dõde cada vno de sus ciudadanos es rey. De cuyos bienes ⁊ excelencias si agora ouiessemos de dezir (como era razon) seria menester nuevo tractado. Para lo qual hazerle ya vees q' estamos cansados / ⁊ seria desuiar nos de nuestro principal proposito.

**C**apitulo. xij. de dos aborrescimiẽtos muy contrarios entre si: que son / aborrescimiẽto de Dios / ⁊ aborrescimiẽto de si mesmo.

**C**Maestro,



Des antes q̄ concludyamos que le-  
 ro que sepas vna cosa y es q̄ así  
 como ay dos principales amores  
 entresi muy enemigos d̄ los qua-  
 les auemos hasta agora hablado: así ay dos  
 aborrescimientos contrarios ètre si mismos  
 y de estos tambien podras dezir lo mismo/  
 dando les sus propiedades por el còtrario  
 de los amores a quien ellos siguen. Sea ago-  
 ra vn exemplo desta manera. Somos obli-  
 gados a amar a dios de toda n̄ra aia fuerças  
 y coraçõ. A este amor sancto acompaña lue-  
 go y sigue vn odio: con el qual odio somos o-  
 bligados a aborrescer con toda n̄ra anima fu-  
 erças y coraçõ a todas aquellas cosas que  
 son contra aq̄l amor y honra de dios. Pues  
 así como el amor de dios y el amor proprio  
 son capitales enemigos: así el odio de dios y  
 el pprio aborrescimiẽto son ètresi còtrarios  
 extremados. Mas el aborrescimiento pro-  
 prio: y el amor de dios no son contrarios an-  
 tes cõuenẽ muy biẽ entre si y son en salud d̄l  
 hombre. E así mesmo el amor proprio: y el  
 odio o aborrescimiento de dios no se contra

dizen: mas conuienen ⁊ son en la perdiciõ del  
hõbre. ⁊ de aqui es: que el que se aparta del  
amor proprio de si mesmo es necessario que  
luego passe en el amor de dios: ò cõtrario en  
cõtrario. ⁊ ansi al reues: el que se aparta del  
amor ò dios vaya luego al amor proprio de  
si mesmo. ⁊ tambien en apartando se del o/  
dio proprio de si mismo da luego cõsigo en el  
odio de dios: ⁊ en apartando se del odio de  
dios va luego a dar en el odio ⁊ aborrescimie  
to proprio de si mesmo. Pero porque mejor  
me entiendas / põ aqui agora otros quatro  
terminos que se ayen entre si como los ya di  
chos. Exemplo. **V**irtud es contraria al vi  
cio / ⁊ la felicidad ala miseria / o el galardõ  
ala pena / vees agora como el galardõ no es  
contrario ala **V**irtud / antes la acompaña ⁊  
della se sigue. **A**nsi mesmo la pena no es con  
traria al **V**icio: mas con el esta: ⁊ del se sigue  
⁊ si alguno se aparta dela **V**irtud tambie se  
aparta del galardõ ⁊ luego da consigo en  
el vicio ⁊ en la pena. **E**sto mesmo es quando  
alguno se aparta del amor de **D**ios: ca lue  
go se aparta del odio ⁊ aborrescimiento de si





el qual don dixiste que es mayor que todos los otros juntos: y que coneste solo de nuestra parte podriamos a dios pagar todo lo q̄ le deuemos: porq̄ si el nos dio a todo el mundo por nuestro y las criaturas d̄l: no le podemos nosotros dar a el otro mundo: ni otras criaturas. **E** si nos dio el cuerpo y los bienes del: no le podemos dar otro t̄to pues es todo suyo: y de ninguna cosa nuestra tiene el necesidad. **E** si me dio el anima con muy altas excelencias en ella: no puedo en esta misma moneda pagarle cosa alguna. **A**mas si el me dio su amor amandome como me ama: cō justissima obligacion le deuo yo amar a el: pues q̄ puedo / y ansi coneste seruicio d̄ amor le satisfare (quãto en mí es) la multitud de los innumerables beneficios que de su magnifica mano tengo rescebidos: assi que de todas estas cosas biẽ asentadas y retenidas en la memoria / me parece que tengo cumplido entendimiento de aq̄llas palabras al principio propuestas (cōuiene a saber.) *Quid retribuã domino. &c.* y conesto creo satisfazer alo que me fue demandado de la intelligencia destas pa

labras las quales han sido por tí suficiente-  
mente explicadas (gracias muchas a tí por  
ello) pero si mas ay que dezir sobre ellas : yo  
te ruego nos lo digas breuemente : aun que  
bien veo que estas fatigado de dezir.

**C**apítulo. xiiij. d los daños en q̄ dela cay-  
da de nro p̄mero padre adam incurrimos : ⁊  
del remedio que dios puso a tantos males.

**M**aestro.



Q̄ falta aq̄ (ansi de los benefi-  
cios d̄ dios : como de nra obliga-  
cion) auemos dicho : gran cosa  
es : po en cōparaciō delo q̄ q̄da :  
lo dicho es muy poquito : ca cō

uenia aqui tractar dela justicia original que  
es vn immenso beneficio de dios ⁊ de los do-  
tes ⁊ grādes priuilegios q̄ con ella nro prime-  
ro padre adā rescibio para si : ⁊ para toda su  
posteridad : ⁊ dela obligaciō natural q̄ al hō-  
bre desta parte le nasce : ⁊ lo que sería mas tris-  
te de oyr (aunque necesario) es como adā  
peco : ⁊ como por si ⁊ por todos nosotros ofē-  
dio a dios cō infinita ofensa / ⁊ p̄diēdo aq̄lla  
justicia incurrio en daño ⁊ pena p̄durable : la



qual offensa anſi enredo ꝛ ato al hõbre que  
ſe priuo dela poſſibilidad que de ſu parte te-  
nia para pagar la otra primera obligacion:  
que era natural: por la qual era obligado a  
amar a dios ꝛ a le honrar y temer. ꝛc. Eſto  
fue figurado è la ſalida de aquel hombre que  
ſaliendo de Hieruſalem para Jerico / cayo  
en manos de los ladrones que le deſpojaron  
de todos los bienes gratuytos / llagando le  
en los naturales. ¶ Conſidera pues agora  
(yo te ruego) como la primera obligaciõ to-  
da via dura y no es quitada por la ſegunda:  
antes eſta ſegunda nos impide la poſſibili-  
dad de pagar la p̄mera: ca es impoſſible que  
el hombre puesto en pecado: y hecho enemi-  
go de dios ſe pueda pagar la deuda que arri-  
ba diximos del primero amor: hõra y temor  
Entendiſte enteramente mis palabras? Di-  
ſcipulo. ¶ En algun grado pienſo que ſi: ca  
tu has dicho que el hombre tiene en ſi tres o-  
bligaciones. La vna ꝛ primera es natural/  
la qual ya eſta harto dicho / y que ſi Adã  
no pecara teniamos habilidad para la pa-  
gar. La ſegunda obligacion es aquella por

la qual Adam obligo a todos nos otros a infinita pena y enemistad de dios (quedado la primera obligacion e su vigor) **AD.** ¶ **B**ie me has entendido: mas que sientes del obre en este estado en el qual el se puso de su voluntad aunq̄ induzido por el d̄monio? **P**aresce te por ventura que el d̄ suyo tiene fuerças para satisfazer y pagar a dios? **Dis.** **M**ucho me ha desmayado y enflaquecido el coraçõ esto que en breuedad has dicho: ca si bien se mira / el hombre desueturado: queda para siempre perdido y no tiene de que / ni puede pagar la obligacion de que arriba diximos / y por consiguiente no se yo de que: o como pagar a dios quãtas cosas del recebi: antes d̄uo p̄sar como le pagare las offensas que de las otras dos obligaciones me nascen. **AD.** ¶ **N**o d̄mayes que otros beneficios ay mayores que te sueltan d̄las dos postreras obligaciones y te restituyen la posibilidad para pagar la primera: pero siente y piensa la obligacion nueva y tan crecida que te nasce de ellos. **Dis.** ¶ **O** inmensa bondad de dios: sin dubda la obligacion que de tan immesos

beneficios me nasce: yo presumo q̄ es infinita.

**C**apítulo vltimo, dela conclusion breue  
del tractado.

**M**aestro.



**A**cho auria agora aqui q̄ declar  
rar en lo que pides: ca auiamos d̄  
hablar del misterio dela encarna  
ciō del hijo d̄ dios: y de como apa  
rejo el mundo con sanctas scripturas: embian  
do sus patriarcas ⁊ prophetas antes que el  
viniesse. Y de como fue conuenientissima su  
venida. E aun de como con su muerte mato  
nuestra muerte: ⁊ pagando las dos deudas ⁊  
obligaciones nuestras d̄ que agora fablaua  
mos; dando fin al pecado ⁊ librando al hom  
bre primero delas manos delos ladrones en  
cuyo poderio auia caydo ⁊ restituyēdole sus  
bienes curo sus llagas y feridas. Y dela vir  
tud delos sacramentos: y delos secretos my  
sterios de su admirable passion. Las qua  
les cosas: si con la reuerencia deuida fueren  
habladas y entendidas; no en otra cosa no  
ches ⁊ dias te ocuparías: porque del sentimi  
ento dellas vernías enel conosciimiento de tu  
obligaciō que saber desleas ⁊ aun enel cono



scimiento dela posibilidad que tienes (por  
 la virtud destes sanctos misterios) para pa  
 gar las altas mercedes q̄ de dios has rescebi  
 do tu ⁊ todo hōbre mortal. Y te ofrescerias  
 de grado a morir por quien tan d̄ grado por  
 ti murio: ca ansi ofresce David luego en las  
 palabras q̄ se siguen en el verso primero pre  
 guntando / ⁊ luego diziendo. *Calicem salu  
 taris accipiam.* Que son como vna respuesta  
 con que el se responde alo que pregunto que  
 con que pagaria tanta deuda / ⁊ aun esta es  
 pequeña paga / pero pues el hombre no tie  
 ne cosa mas amada q̄ la vida / esta deve ofre  
 scer a Dios quando tiempo / ⁊ lugar / ⁊ caus  
 sa / ⁊ otras circunstancias lo piden. Con lo  
 qual / ⁊ con lo ya dicho que el hombre tiene  
 se satisfaze dios ⁊ se contenta de nuestra pa  
 ga por tanta deuda. ¶ Mas ya tiempo es  
 que acabemos pues lo dicho basta para que  
 sientas como debes respōder ⁊ satisfacer alo  
 que te fue preguntado ⁊ para ti sacar algun  
 prouecho. ¶ Yo si algo he dicho que bueno  
 sea dox las gracias ⁊ gloria dello a aquel de

cuya mano viene todo el biẽ: 7 si algo no tal  
he hablado (que bien creo sera harto) demã  
do perdon a mis mayores 7 les pido con hu  
mildad paternal correcciõ de ello. E tu Luy  
ruega a dios por mi. Discipulo. ¶ A gran  
piedad amado maestro me han mouido tus  
humildes palabras: 7 pues a dios: a padres:  
7 a maestros no podemos acudir con ygual  
pago: õ dios le ayas por tu trabajo 7 doctri  
na con que me has alumbrado. Y pues por  
agora ẽ otra cosa no te puedo pagar hare lo  
que mãdas 7 yo deuo. Seguire tus pisadas  
obedesciendote ẽ todo como discipulo. E to  
davia me queda esperãça que algun tiempo  
me diras lo q̃ en fin deste nuestro razonamiẽ  
to por causa de breuedad atajaste: porque en  
ello me parece q̃ se ẽcierra todo nuestro biẽ:  
7 los mayores mysterios de nuestra fe. **AD.**  
¶ Ansi es mas agora a mi falta tpo 7 ati ca  
pacidad por tãto lo dero. E tu cõuiene q̃ te  
exercites enl studio pues no te falta ingenio:  
porq̃ de otra manera serias digno de culpa.  
E lo mesmo digo a Antonio que no menos

70  
biē ha hecho en atentamēte oy: q̄ tu en biva  
mēte auer respōdido. E si este cōsejo mío res  
cebis; obligar me eys aq̄ yo mas trabaje por  
vos enseñar. E sino dezir os he lo q̄ los san  
ctos apóstoles dixerō a los hijos de ysr̄ael q̄  
no q̄sierō rescebir su doctrina. A vosotros cō  
uenia p̄dicaros primero el reyno d̄ dios mas  
pues os aueris fecho indignos passamonos  
a los gētiles. Ansi yo (aunq̄ comparemos lo  
pequeño alo gr̄ade) a vosotros querria ap̄o  
uechar con mi doctrina: pero si cō ser negligē  
tes os fazeyis indignos sera me forçado bus  
car otros discípulos diligētes q̄ sean dignos  
della (aun que poca) en los q̄les se multipliq̄  
con su trabajo z mi industria. Agora yd con  
dios z poned diligēcia ē vuestro estudio. **D.**  
**¶** Amado maestro: días ha q̄ estamos pue  
sto en las manos de tu volūtad no q̄era dios  
q̄ en algo nos desuiemos de tu q̄rer. Tu mā  
da q̄ no iotros te obedeceremos. E agora (res  
pondiēdo a tu mandamiēto) trabajaremos  
con toda diligēcia en nuestro estudio: dādo  
nos ala virtud: pues conoscemos la affecion  
que nos tienes: y el trabajo: q̄ de tu parte po



nes en nos enseñar. E con tu licencia y bendición nos ymos a diuulgar este tu pequeño tratado. Turuega a dios por tus discipulos.

¶ Fin.

¶ Sigue se vn breuezito modo para venir (en alguna manera) en conocimiento de dios.



¶ Doze grados subimos al conocimiento que se requiere para contemplar puramente en dios.

¶ El primero que sea solitario: y esto es quando sube de lo visible / alo ymaginario.

¶ El.ij. que se va recogido y entra / y piensa en las perfecciones que tiene el anima en si misma.

¶ El.iiij. es intimo: y es quando el anima con la parte superior que es la mente empieza a buscar a dios.

¶ El.iiij. se llama limpio: y es quando se va

el anima purificando ⁊ sube sobre si mesma creciendo en el conoscimiento de dios.

¶ El quinto se llama alto / ⁊ es quando el anima siente que dios es infinito ⁊ sobre toda naturaleza.

¶ El.vj. se llama claro: que es quando el anima tiene certenidad del conoscimiento q̄ tiene que es verdadero ⁊ de dios.

¶ El.vij. se puede llamar cierto: ⁊ es quando sabe bien conoscer los pensamientos de que spiritu vienen / si vienen del proprio amor o del demonio: o del angel bueno o de dios.

¶ El.viiij. se llama inuentiuo / ⁊ es quando sabe inuentar muchas ⁊ santas maneras: para hablar / ⁊ pensar / ⁊ hallar a dios.

¶ El.ix. se llama infuso: porque para tener perfectamente las sobredichas condiciones ha de ser dado de dios.

¶ El.x. se llama perseverante: porque ha de ser habituado para ser perfecto.

¶ El.xj. se llama guiado: porque guia la voluntad para que ame pfectamente a dios.

¶ El.xij. se llama alegre: porque siete el anima en si mesma la presencia de dios. Y has

de saber q̄ todos estos grados podemos de-  
zir aunque se ayen tambien o poner pa ellos  
otros habitos particulares q̄ los puede cau-  
sar vna noticia ⁊ conoscimiento habitual si  
es perfecto: y deste tal esta escripto. Bienauē-  
turados los limpios de coraçon que veran a  
dios. **E** nota q̄ quando el anima ha subido  
por estos doze grados luego entra en la escu-  
ra caligen: que es sentir clarissimamente que  
todo lo que podemos sentir y entender y de-  
zir es poco: porque siente el anima que dios  
es sobre toda lengua y entendimiento: y esta  
escura caligen con los doze grados precedē-  
tes se llama primero cielo.

**E**l. ij. cielo en el anima se llama quãdo ha-  
bla dios con ella cō pura noticia intellectual  
declarando al anima lo que es dios en si. **D**e  
sta manera hablaua dios a moyses cara a ca-  
ra: como el hombre con su amigo: ⁊ con los a-  
postoles el dia de penthecostes.

**E**l. iij. cielo es quãdo se muestra dios al a-  
nima en esta vida mortal como a los sctōs ē pa  
rayo: y esto pocas vezes lo haze dios. Y en  
esta manera dizē algũos sctōs / q̄ vio moyses



72  
enel viejo testamento a dios: 2 sant Pablo  
enel nuevo: 2 tambien la sacratissima madre  
d dios nuestra señora. E si tu assi lo pidieres  
tambien lo veras.

¶ Laus deo.

¶ Esta obra fue vista y  
examinada por mandado de los. S. inquisi-  
dores 2 ordinario dela villa de Ma-  
lladolid: 2 aprouada. Fue impressa  
enla muy noble 2 muy leal Lib-  
dad de Sevilla en las casas de  
Juan crôberger que sancta  
gloria aya / a ocho dias  
del Mes de Abril.  
Año del señor de  
Mdill 2 quinquen-  
ta 2 dos  
años.  
(...)

et videri testamento a dicitur tam in dolo  
et in fraude tamquam in factum non magis  
et non in dolo tamquam in dolo tamquam  
tamquam in dolo.

De dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

De dolo tamquam in dolo.

Cap. vii.